L'Ami du Peuple

JOURNAL REGIONAL DE L'ONTARIO NORD

NOTRE DEVISE: JE CRAINS DIEU, CHER ABNER, ET N'AI POINT D'AUTRE CRAINTE — Racine

VOL. VIII NO 35 — VENDREDI, 25 FEVRIER, 1949 — LE NUMERO: 5 SOUS

L'EGLISE DEMEURE LA SEULE PUISSANCE CAPABLE DE SAUVER LE MONDE DU DESASTRE - S.S. LE PAPE

La Croix-Rouge et l'Artisanat

Dans 24 hôpitaux pour vétérans par tout le Canada, des instructeurs d'artisanat de la Croix-Rouge donnent des cours sur le tissage, le travail sur cuir, fabrication de jouets et de tapis. Ici, un instructeur de la Croix-Rouge montre à des vétérans hospitalisés l'art pratique du tissage comme le faisaient nos grands-mères. A remarquer cependant que le métier est beaucoup moins gros et plus moderne.

Pendant que se poursuivent les pourparlers diplomatiques en vue de mettre le point final au traité de sécurité de l'Atlantique-Nord (la Norvège a décidé de s'y rallier malgré les menaces russes), et que l'administration Truman s'applique à aider l'Europe par l'octroi d'une somme totale de $5,650,000,000 devant être distribuée à plusieurs pays, l'Eglise poursuit la lutte contre le gouvernement hongrois qui a condamné le cardinal Mindszenty à de longues années de travaux forcés. Dans son allocution aux cardinaux réunis en Consistoire extraordinaire, dans son discours aux diplomates de plus de trente pays qui avaient tenu à lui présenter leurs hommages et à lui exprimer leurs regrets de l'injuste traitement infligé à un Prince de l'Eglise, de même que dans sa vibrante allocution prononcée dimanche, à Rome, devant une foule innombrable, le Pape a bien mis en lumière tout ce qui était en jeu dans la lutte engagée entre l'Eglise et les Etats totalitaires.

Rappel de l'Histoire

L'Osservatore Romano, l'organe officieux du Vatican, avait déjà fait un rappel historique saisissant. Dans un éditorial, que certains journaux canadiens ont publié le 9 février, le rédacteur de l'Osservatore Romano disait:

"Si nous évoquons de nouveau les lettres pastorales du cardinal Mindszenty, les principes qu'il a définis dans ses dernières déclarations, comme une voie ferrée qu'une conscience digne de ce nom ne peut quitter, l'inférence directe des libertés religieuses chrétiennes à celle de l'être humain, à ses droits, à sa dignité, aux libertés politiques, aux libertés sociales, cette irréfutable inférence est là qui proclame que cet évêque, une fois de plus dans l'histoire, tout comme Ambroise, Athanase et Basile, personnifie la défense et le bouclier, non seulement de la religion mais aussi de la civilisation chrétienne, non seulement de l'Eglise mais aussi de la Patrie".

Si les protestants, surtout ceux du monde anglo-saxon, avaient encore, il y a quelques mois, des doutes sur les visées des Etats Totalitaires, ces doutes sont maintenant dissipés. Car le gouvernement bulgare s'est brusquement retourné contre les principaux chefs des plus importantes sectes protestantes, il les a emprisonnés en les accusant de trahison. C'est donc à la religion, à la liberté religieuse, à la liberté de conscience que les Etats communistes s'en prennent ouvertement.

Le masque et le mensonge

Il est difficile de fournir des explications raisonnables à des gestes aussi odieux et sur le plan politique aussi maladroits. Comment se fait-il que les Etats Communistes n'ont pas hésité à poser des actes qui ont soulevé l'indignation de tout le monde occidental? Du simple point de vue humain, cette persécution méthodique et implacable est une erreur d'importance. Il n'y a pas bien longtemps la Russie comptait encore des amis parmi les chefs protestants du monde anglo-saxon. On se rappelle que quelques-uns d'entre eux étaient allés faire une enquête "derrière le rideau de fer" et qu'ils étaient revenus avec des impressions favorables. Il est évident qu'on les avait trompés. Aujourd'hui la Russie oblige ses satellites à abandonner le masque. Mais pourquoi déclancher la persécution au moment où le monde occidentale se réorganise, réarme et se prépare à la guerre?

Serait-ce que la Russie estime que la partie diplomatique est définitivement perdue et qu'il lui faut asservir complètement ses satellites, afin de les intégrer le plus tôt possible dans l'Union des Républiques Soviétiques? Serait-ce là une mesure préparatoire à la guerre ouverte? La Russie procède par étapes. Au moyen de partis minoritaires elle s'est emparé du pouvoir dans ses pays satellites. Elle a pris le contrôle de l'armée, de la police et de l'administration, ce qui lui a permis d'éliminer l'opposition des partis socialistes et conservateurs en procédant à des purges impitoyables. Les chefs politiques qui avaient incarné la résistance au nazisme sont presque tous disparus, excepté ceux qui faisaient partis des or-

— suite à la page 10 —

REFUGE POUR VIEILLARDS

Sudbury enfin aura donc un refuge pour vieillards. Une motion en effet a été présentée et acceptée pour acheter un lot sur la rue Brock. Ce terrain avait été vendu à la province, il y a quelque années. Il devait servir à la construction d'un hôpital pour incurables, dessein qui a été abandonné. Ce terrain se vendra $1000 et pour $4,000 on aura un terrain de 4 acres avec.

SOPRANO

Lois Marshall, jeune chanteuse au talent prometteur, sera de nouveau l'artiste invitée de L'Heure Northern Electric, diffusée par les postes de Radio-Canada lundi, le 28 février. Accompagnée par Paul Scherman et l'orchestre de concert, elle interprétera des œuvres de Verdi et de Rodgers. Hyman Goodman, violoniste de renom, se fera entendre au même programme dans "Songs My Mother Taught Me" de Dvorak-Kreisler.

LOIS MARSHALL

Le brillant soprano canadien Lois Marshall, fera une deuxième apparition à L'Heure Northern Electric lundi soir, le 28 février, avec l'orchestre de concert dirigé par Paul Scherman, et le violoniste réputé, Hyman Goodman.

Mlle Marshall, qui a chanté une première fois à L'Heure Northern Electric le 10 janvier, interprétera "Pace, Pace, mio Dio", tiré de "la Forza del Destino" de Verdi, et une pièce de comédie musicale bien connue, "Falling in Love with Love" de Rodgers.

Hyman Goodman exécutera la délicieuse mélodie "Songs My Mother Taught Me" de Dvorak-Kreisler. M. Goodman, dont l'excellente technique a maintes fois été soulignée par la presse canadienne, est bien connu des auditoires comme premier violon de l'Orchestre Philharmonique de Toronto et par les nombreux récitals qu'il a donnés sur les réseaux de Radio-Canada. Il commença ses études musicales très jeune et les poursuivit plus tard avec les célèbres professeurs Vladimir Graffman, de New-York, et William Primrose, de Londres, Angleterre.

Paul Scherman dirigera l'orchestre de concert Northern Electric dans la populaire mélodie "Dark Eyes" et dans quelques extraits de "Words and Music" de Rodgers et du "Lac des cygnes" de Tschaikovsky.

Le programme comportera:

1. Sélections de "Words and Music" .... Rodgers
   L'orchestre de concert Northern Electric.
2. "Pace, Pace, Mio Dio (de "La Forza del Destino") Verdi Lois Marshall
3. "Dark Eyes" ...... Chant bohémien russe; l'orchestre de concert Northern Electric.
4. "Songs My Mother Taught Me" Dvorak-Kreisler ....
   Hyman Goodman, violoniste.
5. "Falling in Love with Love" .. Rodgers; Lois Marshall
6. Sélections du "Lac des Cygnes" TTschaikovsky; L'orchestre de concert Nortrern Electric.

GRAND FESTIVAL SPORTIF

Le 4 mars prochain se tiendra à Copper Cliff une grande soirée durant laquelle les collégiens rempliront un programme très intéressant. L'événement principal sera une partie de gouret entre le club invincible du collège et les champions de la ligue Nickel Belt.

Vous avez suivi les activités sportives du Collège et vous avez constaté que notre équipe sous l'habile direcion du Père Labrosse S.J. n'a pas subi une seule défaite cette saison. Ils remportèrent coup sur coup, des victoires faciles sur les équipes du C.N.R. et du C.P.R., North End, Baby's Garage et Capreol. Que voulez-vous, ce sont dans ces seules circonstances que le collège peut rouler le C.N.R. et le C.P.R. Voulez-vous connaitre le secret du succès si éclatant des collégiens? Se lever tôt, manger du chiard et de la compote aux pommes!

Vous vous rappelez sans doute, il y a quelques années les parties très mouvementées entre le Copper Cliff High School et le collège. Le collège gagna deux années consécutives la coupe pré-saisonnière, la coupe Brown, mais par l'ironie du sort il devait baisser pavillon pour celle de la fin de l'année. Le fameux cerbère Laronche reconnu pour sa souplesse livrait un dur combat à son adversaire Organ. Encore de nos jours, on parle des fameux joueurs qui sont passés dans le Temple de la renommée du collège tels que les Gosselin, les Charbonneau, les Patenaude les Adams les Maio, les Pélanger, les Gauthier, et les Mongeon. Maintenant ces joueurs de hockey ont gagné leurs demeures respectives et sont professionnels, i.e. médecin, ingénieur, professeur. Ces finales interscolaires voyaient l'arena se remplir à capacité et là, durant une heure tout le monde était excité par l'enthousiasme du jeu rapide et scientifique. Mais souvent l'équipe du collège devait gagner la partie contre leurs adversaires, les arbitres et arbitres et les juges deau-Khneddls les juges des buts. Cependant la partie se terminait avec une faible marge de un ou deux points en faveur de l'équipe de Copper Cliff.

—suite à la page 10—

L'EDIFICE DE LA LEGION

L'édifice nouveau de la Légion entend ouvrir ses portes le 1 mai. C'est ce qu'a déclaré William Luke, un des membres du comité de construction. Cet édifice, l'un des plus beaux de Sudbury servira à entretenir les vétérans des deux guerres. Lorsqu'on voit l'usage (quasi-inutile) auquel il servira, il est regrettable qu'un tel édifice ne serve pas un but plus charitable, par exemple, pour un refuge pour vieillards, orphelinat ou autre chose du genre.

Préparez-vous pour demain AUJOURD'HUI

SEMAINE DES SCOUTS ET GUIDES du 20 au 27 février

ASSEMBLEE SCOUTE

1ière troupe de Minnow Lake, vendredi, le 18 février.

Assemblée sous la direction du Scoutmestre Carrière et ses assistants, Gilles Pelland et Robert Berthiaume.

L'assemblée débuta selon le plan général: la prière, inspection, coins de patrouille.

Les scouts étudièrent des sujets plus profonds et plus intéressants cette semaine, en "premiers soins". Il est commode d'avoir près de nous un scout. Ensuite il y eut explication de la semaine des scouts.

Les scouts ont permission pour cette semaine de porter leur habit tous les jours.

Le scout doit être respecté pour la riche morale de leur organisation et tout le bien qu'il a rendu au public depuis sa fondation.

Le scout-mestre après une profonde étude du scoutisme avec la troupe donna le signal de clore l'assemblée.

A.-S. Gilles Pelland

page Editoriale

L'Ami du Peuple

JOURNAL FRANCAIS ET INDEPENDANT DU NORD-ONTARIO

Directeur: Camille Lemieux Rédacteur: Adolphe Proulx
122, rue Elm Sudbury, Ontario. Tél. 3-0700

Journal entièrement dévoué aux intérets des Canadiens - Français du nord-Ontario.

L'"Ami du Peuple" parait tous les jeudis. Il est imprimé à nos ateliers. L'abonnement est de $2 par année, $1.25 pour 6 mois.

"Autorisé comme envoi postal de la deuxième classe, Ministère des Postes, Ottawa"

IL FAUT POUSSER A L'ECONOMIE

On peut voir dans cette page ce que viennent d'entreprendre des employés de St-Hyacinthe. Cette initiative pourrait être facilement imitée mais sur une plus grandè échelle ici. Qu'on se souvienne des emprunts de la Victoire du gouvernement. Comment expliquer que des ouvriers qui n'avaient jamais rien économisé, aient pu acheter des bons pour $200, $400, $500 et plus, à raison de 2, 4, 6 et 8 dollars par semaine. C'est bien simple! A l'Inco on gardait chaque semaine ce montant sur la paye. Ca se faisait partout ailleurs. On a pu amasser ainsi des milliards qui ont servi à massacrer des hommes Pourquoi n'amasserait-on pas de cette manière de l'argent pour le bien du peuple?

Ici à Sudbury, uniquement chez les employeurs Canadiens-Français, il y aurait un beau champ à exploiter: des centaines d'épargnants possibles. Si on attend que ces personnes viennent déposer tout seuls, leur épargne à la Caisse, on attendra longtemps...Les nôtres n'ont pas la réputation d'être économes. L'idée qu'il faut attendre que les ouvriers viennent vers nous pour se faire aider est d'un autre siècle; il faut aller vers eux, les aider à se faire une discipline d'épargne, qu'ils apprécieront de plus en plus. Les ouvriers souffrent qu'un gouvernement prodigue et bureaucratique leur enlève chaque semaine une partie de leur salaire qu'ils ne reverront jamais, qui souvent même travaillera contre leur intérêt. Mais si cette épargne se fait sans qu'ils s'en aperçoivent trop, leur reste, et que bientôt un joli magot les attend à la Caisse Populaire, on verra leur intérêt se décupler. Entretemps cet argent, dans les mains des dirigeants de caisses actives fait son chemin, aide celui-ci à sortir d'une impasse, celui-là à ajouter à sa maison, à se bâtir.... enfin travaille pour le bien de la classe moins fortunée.

Et si l'on considère la propagande que fera un tel mouvement d'épargne sur nos caisses, il suffit de penser que là où le travailleur a de l'argent placé, il s'y intéresse. Si l'employé de l'Inco n'avait pas été "obligé" d'acheter des Bons pendant la guerre, on lui en parlerait aujourd'hui et il ne saurait pas ce que c'est. Mais comme il y a mis de ses sous... il en connait à peu près tous les détails.

Quelle réussite ce serait si de 500 à 1000 des nôtres connaissaient tout le fonctionnement de la Caisse Populaire? Et en plus, les milliers de dollars qui chaque semaine iraient servir au bien des Canadiens-français de notre ville!

Ce sont des points qui devraient être pris immédiatement en considération.

En terminant, une mesure pratique immédiate. Nous avons plusieurs cercles d'étude qui fonctionnent actuellement. L'épargne ne pourrait-elle pas commencer tout de suite en déposant une petite somme à chaque réunion de cercle? Ce serait un début qui permettrait de ne plus perdre de temps avant de se mettre à économiser.

N'en avons-nous pas déjà trop perdu?

CHAOS DANS LE MONDE SYNDICAL

Depuis quelques mois les événements se sont précipités. Le Mine Mill s'est vu mis à la porte pour une seconde fois du Congrès Canadien du Travail. Timmins et Port Colborne sont actuellement les théâtre de luttes syndicales — ou devrions-nous plutôt dire antagonisme entre deux unions rivales? Personne n'a dit le mot, mais ces régions minières ne sont que des champs d'essai avant qu'on s'attaque à Sudbury où le Mine Mill n'est pas encore prêt de s'effondrer.

Notre intention n'est pas de distribuer les torts et les mérites. Nous constatons une situation alarmante: l'union des Travailleurs de l'acier (United Steelworkers of America) sous prétexte que l'Union des Moulins, Mines et fonderies est sous la domination des communistes, a forcé à l'action le Congrès Canadien du Travail de lui céder certains champs d'opération: L'Union des Moulins, Mines et Fonderies ne veut pas déguerpir, malgré de pressantes invitations... qui se sont muées en menaces. Par contre nous savons que la C.C.F. toujours en quête de nouveaux partisans politiques, influence fortement la direction du Congrès Canadien et des Travailleurs de l'acier. Incidemment le cumul des fonctions n'est pas chose rare chez ces unionistes-socialistes.

Nous déplorons une chose cependant: les Canadiens-francais syndiqués, surtout dans la région de Sudbury, quel rôle exercent-t-ils? C'est là que nous nous apercevons d'une grave lacune: l'absence de cercles d'études ouvriers. Les nôtres, s'ils étaient plus au courant de leurs propres affaires, ne se laisseraient pas menés par le premier venu.

Il n'est pas trop tard pour commencer. La tâche est ardue mais elle mérite d'être entreprise. Au 20ième siècle avec le monde ouvrier dans le chaos, il n'y a pas de paix sociale possible..

LA PART DES NOTRES

Le festival de musique de Sudbury s'est terminé samedi dernier. La part prépondérante jouée par les nôtres dans ce domaine mérite nos félicitations et nos encouragements les plus enthousiastes. Depuis la première année les Canadiens-français n'ont pas tiré de l'arrière et, ont pleinement collaboré au succès de ces journées artistiques. Les chorales, les pianistes, les violonistes, une fanfare et quelques solistes ont remporté la victoire sur leurs concurrents. Il n'y a peut-être rien de plus fructueux pour semer la bonne entente entre les diverses nationalités de Sudbury et pour nous créer de solides appuis. Car la musique est au-dessus des mesquineries raciales.

Nous félicitons tout particulièrement M. Maurice Gravel pour ses succès répétés. Maître de chapelle à l'Eglise Ste-Anne de Sudbury, et directeur de chant à l'école technique, M. Gravel s'est taillé une renommée peu ordinaire dans ce domaine. La chorale Ste-Anne remportait sous sa direction deux éclatantes victoires, l'année dernière et cette année, quand les juges lui attribuèrent 95% des points et félicitèrent chaudement les chantres.

Nous ne pouvons pas ne pas saluer également des jeunes artistes tels que Gérard Goulet, violoniste de grand talent, Guy Lemieux, basse au timbre sûr, Raymond Régimbal qui brille également comme chanteur et comme pianiste, et à son grand frère Jean-Paul dont le talent d'accompagnateur n'est plus à faire. Nos félicitations enthousiastes aux élèves des écoles primaires et secondaires qui nous ont fait honneur. Félicitations également bien méritées à l'endroit de l'Harmonie Bellarmin du Collège de Sudbury, à son directeur laique, M. Dan Totino, et à son directeur religieux le R.P. Armand Dumais, S.J.

Cet engouement pour la musique est certes le prélude d'une génération enthousiasmée pour les choses artistiques — et l'avenir nous réserve peut-être des surprises! Car il n'y a pas de loi qui empêche des jeunes franco-ontariens de briller soit comme chanteur d'opéra, soit comme pianiste, soit même dans la création musicale.

Des bourses devraient être fondées à cet effet, histoire d'aider des jeunes artistes de talent!

LA PRESSE CATHOLIQUE

Le mois de février a été désigné aux Etat-Unis par l'épiscopat comme mois de la presse catholique. Chaque année on y déploie une grande activité pour amener les fidèles à s'intéresser aux journaux, aux revues, aux brochures, aux livres propres à protéger ou a répandre la foi. Les quotidiens catholiques sont rares, il n'en existe aucun de langue anglaise, quelques-uns seulement en polonais, en lithuanien, en français (ces derniers publiés par nos compatriotes), mais nombreux sont les périodiques, - hebdomadaires ou mensuels - qui défendent les intérêts de l'Eglise. Bien informées, assez combatives suivant leur milieu, ces publications catholiques rendent de grands services à nos coreligionnaires. La campagne du mois de février a pour but de les faire mieux connaitre, d'augmenter le nombre de leurs lecteurs, de leur fournir l'aide matériel dont elles ont besoin. La presse est la grande arme des temps modernes. Les Papes nous l'ont souvent rappelé. Il serait criminel de laisser nos ennemis la monopoliser. Au Canada comme aux Etats-Unis elle nous est nécessaire. La hausse du papier et des salaires rend son existence de plus en plus difficile. Elle ne peut compter sur les faveurs des partis politiques ou des grosses compagnies. Il lui faut refuser certaines annonces payantes. Aux catholiques - hommes, associations, communautés - de lui venir en aide. Le faisons-nous de façon suffisante? Chacun pourrait s'examiner avec fruit durant ce mois sur ce devoir primordial.

LE JOURNAL DE LANGUE FRANCAISE

LA JUSTICE, Holyke, Mass. — N'oublions pas que le journal français est la base de la conservation française en ce pays. Le jour où il n'y aura plus de journaux français dans les familles, le jour où tous les renseignements, toutes les nouvelles, toutes les explications sur les faits importants de la vie quotidienne ne pénétreront dans les foyers que revêtus de la langue anglaise, les écoles, les églises, les sociétés franco-américaines ne tarderont pas à devenir inutiles.

Les centres où il n'y pas de journaux français sont des exemples éloquents de cette vérité.

Le journal de langue française est essentiel à la conservation de la langue.

Les employés de la "Gotham Silk", de cette ville, déposeront $1,250 par semaine à la Caisse Populaire - (St-Hyacinthe)

Avec l'encouragement de leur syndicat, ils organisent entre eux un club d'épargne coopératif. — Ils s'engagent, au nombre de 275, à déposer au moins un dollar chacun, chaque semaine. — Dépôts qui varieront de $1 à $30. — Déclaration de M. Robert Morin, président du Syndicat des Employés. — Une initiative qui est sûrement à imiter.

COOPERATIVE D'HABITATION

Les employés de la Gotham Silk Hosiery, de cette ville, viennent d'organiser entre eux un club d'épargne coopératif, conjointement avec la Caisse populaire de Saint-Hyacinthe. M. Robert Morin, président du syndicat des employés de la Gotham, a annoncé que 275 d'entre eux se sont engagés à déposer au moins un dollar par semaine, le dépôt global atteignit le chiffre de $1,250. La nouvelle a été confirmée par M. Hermann Phaneuf, gérant de la Caisse populaire.

Cette idée de l'épargne coopérative fut longuement étudiée par les dirigeants du Syndicat des Employés, dont l'aumônier est M. l'abbé Roland Frigon. Le travail d'organisation proprement dit, auprès des ouvriers des deux sexes, fut confié à M. Adrien Desruisseaux. Sur un total de 635 employés, celui-ci réussit à enrôler 275 épargnants. De façon à expédier rapidement la besogne, le montant que l'ouvrier a décidé d'épargner chaque semaine est déduit de son enveloppe de paye, au bureau de la compagnie. On procède en somme comme au temps de la guerre, quand il s'agissait de souscrire a l'achat de bons de la Victoire. Le bureau dépose chaque semaine le montant souscrit et les ouvriers n'ont pas besoin de se présenter personnellement à la Caisse, où les diverses entrées sont faites au nom de chacun.

Un nouvel appel auprès du personnel sera fait de trois mois en trois mois et ceux qui le désirent pourront se joindre alors au premier groupe d'épargnants. Le président du syndicat, M. Morin, espère que tous les employés de la Gotham feront partie du club d'épargne, d'ici un an. Il est possible, ajoute-t-il, qu'il s'y greffe avec le temps l'idée d'une coopérative d'habitation. On a calculé que, d'ici environ deux ans, a raison de $5 par semaine — plus l'intérêt composé — un épargnant sera en mesure de faire un paiement initial sur une propriété. Cette idée n'est pas sans attraits pour un grand nombre.

Il va sans dire que M. Phaneuf gérant de la Caisse populaire, est

—suite à la page 9—

POUR EXAMEN COMPLET DE LA VUE

CONSULTEZ: FRANK R. BLOCK R.O.

OCULISTE-OPTOMETRISTE

Sudbury, Ont.

Pour Paques...

HABITS FAITS-SUR-MESURES

Livraison de 3 semaines

WORSTED-GABARDINE-FLANNELLE

NOUVELLES TEINTURES POUR PAQUES

SHARKSKIN GLENN CARRELÉS

TISSUS "PICK & PICK"

Fashion-Craft Shops

LIMITED

NOS PROFESSIONNELS ET HOMMES D'AFFAIRES

J.-E. LACOURCIERE
AVOCAT
10 est, rue Elm — Tél. 8-8221
SUDBURY

O.-J. GODIN, B. A.
AVOCAT
Edifice Frontenac, 18 Durham nord
Tél. 4-4091 — Sudbury

J.-N. DESMARAIS, C.R.
Avocat-Notaire
Edifice Mackey — Tél. 5-5831

GEORGE E. COLLINS
Avocat et Solliciteur
Bloc St-Joseph
Bureaux 111 — 112
22 Est rue Elm — Sudbury, Ont.

VERNON H. LITTLE, B.A.
Avocat et Solliciteur
Notaire
App. 3, Edifice Christakos
4 rue Elgin, sud — Tel.: 4-4678

Dr H.P. LABERGE
Dentiste
EDIFICE MACKEY
Tél.: 4-4734 — Sudbury

Dr. O.D. LEGGE
Dentiste
Edifice Stevens — Ch. 202
[illegible]

W.T. CRAWFORD
Oculiste Licencié
Equippement des plus modernes
31, CEDAR
Tél: bur. 4-4251
Rés.: 7-7744

Le commerce est tranquille, dites-vous? Une annonce dans L'Ami du Peuple aura vite fait de remédier à cet état de choses.

Pour un travail
RAPIDE ET BIEN FAIT...
- Clôtures et Gardes en Fer
- N'importe quoi en Bois ou Fer
- Réparations de Bouilloires
- Echelles de Sauvetage
- Soudage Général
- Travaux de Forgeron
- Mécaniciens experts

VOYEZ
A. REYNAERT
Sudbury Iron &Carriage works
66 rue Samuel
TEL. 5-5582 — RES. 3-1276

DICTIONNAIRES FRANCAIS

"Petit Larousse Illustré"	5.00
"Larousse Canadien"	2.00
"Mame" très complet avec la partie historique géographique canadienne à la fin	3.00
Hocquart	.60
Dictionnaires français-anglais	
"Cassell's"	3.95
Classic	3.95
Nugent's	1.25
Dictionnaires anglais	
"Highroads"	.75
"Webster's New Handy"	.75
"Collins New Gem"	.75
"Standard"	.36

LIBRAIRIE LOISIRS

MAURICE DUBE
ASSURANCE — PRETS
1 nord, rue Durham — Sudbury

GALARDO
Le plus vieux et le plus moderne des studios de Sudbury.
Spécialisé dans
Photos de Toutes Sortes
22 est, rue Elm — Tél. 7-7612

Ce qu'il y a de plus moderne en
PHOTOGRAPHIE
De Marriages — De Familles d'Enfants, etc.
STUDIO NIEMI
Sudbury, Ont. — Tél.: 8-8824

LAITERIE STANDARD
LAIT et CREME
260 rue Victoria — Tél. 5-5362

NICKEL TIRE SERVICE
Gérard Boulet, Prop.
VULCANISATION DES PNEUS ET CHAMBRES A AIR
Agent pour
DOMINION TIRES & TUBES
25, rue Beech

A. Fournier
Limitée
PRETS SUR HYPOTHEQUE
ASSURANCES
Vie—Feu—Accidents et Autres
IMMEUBLES
11 Est, rue Elm — Tél. 7-7546

PLOMBERIE - CHAUFFAGE
Installation et Réparations de toutes sortes
HUBERT GUENETTE
316, rue Draper — Sudbury
Tél.: 8-8590

MARKETERIA LECOUPE
Prop.: Paul Lecoupe
Sollicite votre Patronage
"le seul magasin français du quartier nord-ouest de la ville.
Service de livraison rapide.
fruits, poissons
Viandes, épiceries, légumes,
Casiers frigorifiques
381, Bessie — Tél.: 8-8315

J. HALONEN
Chiropracticien
— Soigne sans remèdes —
189, rue Pine — Tél.: 3-0042

Pour votre ASSURANCE sur
Vie — Feu — Accidents
Prêts sur Hypothèque
ALCIDE PLANTE
Edifice MACKEY, Ch. 311
4 Rue DURHAM — Tél.: 4-4602

ROBERT A. SEGUIN, A.P.A.
Comptable Public
Sturgeon Falls, Ontario
TEL.: 357—W

L'AMI DU PEUPLE
Journal au service de la Vérité
Il combat pour les meilleurs intérets des nôtres du Nord-Ontario. En l'aidant vous faites acte de patriotisme.

SOUVENIRS D'EUROPE

L'ALSACE

par François Hertel

Je me balade en Alsace avec un groupe d'étudiants canadiens. Nous franchissons le col de Saverne; l'Alsace est à nos pieds. C'est une plaine verdoyante, magnifique de pittoresque. Le paysage est sévère et coloré. Beaucoup de rouge foncé et de vert sombre.

F. Hertel

La Lorraine était à la fois plus terne et plus gaie. Mon meilleur souvenir de Lorraine est la place Stanislas à Nancy. Mes meilleurs souvenirs d'Alsace seront les paysages, l'atmosphère des vieilles villes.

Après une courte prière et un bref—salut, c'en est fait de la superbe cathédrale de Strasbourg. Nous nous hâtons vers Colmar et la frontière suisse. Le vieux Colmar est inoubliable, avec ses canaux et ses murailles antiques, avec ses maisons basses et son atmosphère médiévale. Cela rappelle, en beaucoup mieux, le célèbre béguinage d'Amsterdam où l'on se trouve en plein moyen âge, au détour d'une rue moderne.

Mulhouse, où nous dînons et couchons, est une ville industrielle de beaucoup moins d'intérêt.

Notre voyage est rapide, comme cet article, qui veut en rendre compte. On a peut-être hâte de savoir ce que je pense des Alsaciens. Ils sont hospitaliers et courtois, mais ils ne sont pas français. Ils ne sont pas davantage Allemands. Ils son Alsaciens. Ils parlent de la France comme nous parlons au Canada des Etats-Unis. "Ca se passe comme ça en France", disent-ils. Ils ne pensent d'ailleurs pas de mal de la France. Ils préfèrent l'occupation française à l'occupation allemande.

Leur langue est un dialecte germain; leurs habitudes de vie ressemblent plus à celles des Allemands qu'à celles des Français. Leur cuisine, qui est bonne, se rapproche de la cuisine allemande.

L'Alsace est, comme le Luxembourg, un pays. Elle n'est pas une province de France au sens strict. Elle est plutôt une sorte de colonie limitrophe, un Dominion, rapproché plus que les autres, de la métropole.

Mais nous voici rendus à la frontière suisse. Nous laissons derrière nous les Vosges. Les Alpes nous guettent. Adieu à l'Alsace.!

François HERTEL

CITY CLEANERS & DYERS
Modifications - Réparations
Tél.: 5-5855
2e Bureau, 56 Cedar
PLANT, 287 Kathleen, W.

PHARMACIE COMRIE
- Spécialistes en prescription
- Service de livraison

27 Elgin w. — 170 Elgin s.
3-3114 — Tél.: — 3-0507

HEISKANEN JEWELLERS
- Horloger
- Diamantaire
- Bijoutier

5 - 7 RUE DURHAM N.
TÉL.: 6-6852
Sudbury

Si vous aimez votre journal Pourquoi ne l'aideriez-vous pas n lui prenant un nouvel abonné

NETTOYAGE
de TAPIS et de SOFAS
MORRISON & TEALE
171, rue Louis — Tél.: 7-7219

RÉPARATIONS de MEUBLES
Morrison & Teale
171, rue Louis — Tél.: 7-7219

BLAIS ÉLECTRIQUE
Entrepreneur-Electricien
Chelmsford, Ont. — Tél.: 47 - W
agent pour
Fournaises à air chaud Gilson
—Froidisseurs à Lait—
Moulins à Laver—Frigidaires

TAPISSAGE
DE TOUS GENRES
Morrison & Teale
171, rue Louis — Tél.: 7-7219

Reconstruction sociale-économique par la coopération par nous et pour nous

Les Principes Coopératifs appliqués à la Caisse Populaire

3ième cours, 1ière partie

Réservoir d'épargne:

Le premier réservoir qu'il convient d'alimenter dans une Caisse populaire est celui de l'épargne. Si tous se font un devoir d'être fidèles et réguliers dans leurs versements, quelques petits que soient ces versements, ils permettront aux sociétaires de se faire une réputation de prévoyance qui leur assurera la confiance de la Caisse.

Epargne:

Epargner, c'est se priver ou renoncer à une dépense de luxe ou de superflu, dans le but de se constituer un revenu pour l'avenir Mais épargner des sous, dira-t-on, mieux vaut les dépenser. C'est là l'erreur, car, comme plusieurs n'auront jamais que des sous à épargner, ils n'épargneront donc jamais. Ce qui compte dans l'épargne, ce n'est pas tant une grosse somme, mais des quantités de petites sommes à intervalles réguliers: c'est l'habitude de l'épargne. Les sous font les piastres; l'épargne forme le caractère. L'habitude de l'épargne crée un esprit de travail, de prévoyance et de régularité de vie.

Sage économie:

Avoir de l'économie, c'est avoir de l'ordre dans sa vie. L'homme économe vit bien, parce qu'il calcule bien, étudie son budget, raisonne ses dépenses, distingue entre superflu et nécessaire, prend soin des objets à son usage, fait une place à l'épargne, en un mot, il met de l'ordre en tout

Différence entre économie et épargne

L'économie est l'usage judicieux et profitable de tous ses biens matériels, surtout l'argent, de façon à pourvoir aux nécessités présentes et à réaliser un surplus. L'épargne se limite plutôt à l'argent et à la mise en réserve de l'argent pour se garantir contre les éventualités futures. Donc l'usage judicieux et profitable de l'argent produira un surplus qu'on amassera de peur qu'il se perde. D'où il faut être sage économe pour faire des épargnes.

Coopération et épargne:

La misère actuelle est dans la concentration des richesses. La Caisse populaire est l'organisme tout désigné pour la décentralisation de l'argent. Grâce à leurs modestes épargnes, les travailleurs peuvent accumuler assez d'argent pour suffire à leurs opérations économiques. La Caisse est un instrument qui permet au peuple de faire servir son argent à son propre avantage, dans le milieu où il vit.

LE TYPE ECONOMIQUE ET SOCIAL DES CANADIENS

par Léon Gérin

Avez-vous déjà lu une monographie bien faite? Rien de plus captivant. On ne lui trouve pas ce caractère aride parfois rébarbatif du traité de sciences sociale. Limitée à un sujet très déterminé, elle pousse davantage nos investigations. Elle devient souvent une étude psychologique des gens interrogés, dont l'intérêt le cède de peu à celui d'un roman. Elle est enfin bourrée de récits, d'anecdotes, (car il s'agit de faits d'expérience, constatés de visu) qui ajoutent à la saveur du récit

Le présent volume, oeuvre d'un ancien professeur en Sorbonne, est un modèle de monographie économique. Il présente évidemment tous les attraits énumérés ci-haut. En outre, des lecteurs d'un peu tous les milieux y trouvent leur profit: sociologues, économistes, historiens, folkloristes, étudiants, voire le simple profane qui n'a pas perdu goût aux sciences sociales et à l'histoire.

M. Gérin a choisi cinq types particuliers. Le paysan du bas Saint-Laurent, colonisateur du Saguenay. C'est un type fort, courageux, prévoyant, capable de tailler de beaux domaines à ses fils. Le second est l'habitant casanier du cours moyen du fleuve. Celui-ci n'est plus touché par la vie âpre et rude du colon-bûcheron. Il est arrivé à une certaine aisance grâce à une économie familiale hermétiquement close. C'est un stationnaire qui vit replié sur lui-même.

Heureusement, il y a le cultivateur progressif de la région métropolitaine. Ce dernier sait profiter des données agronomiques. Il est "d'affaire" et arrondit son domaine. Mais, en contre-partie, nous rencontrons l'émigrant déraciné, sorte de juif errant qui ne cesse de passer et de repasser la frontière et qui alterne les travaux des champs avec ceux de la filature. Enfin, nous allons faire connaissance avec l'exploitant émancipé des hauts tributaires de la Saint-François. C'est un cultivateur ouvert au progrès, dont la ferme des mieux outillés, est exploitée sur une base "d'affaire". Il est ouvert également aux mouvements coopératifs, au groupement syndical, etc. Il est le prototype du cultivateur à l'aise dont l'expérience doit être suivie par tous ses confrères dans la profession agricole.

LE TYPE ECONOMIQUE ET SOCIAL DES CANADIENS est le 8e ouvrage de la collection "Bibliothèque économique et sociale" qui comprend déjà: Invitation à l'étude; L'homme d'affaires et Le citoyen canadien-français, d'Esdras Minville; Le mouvement ouvrier canadien, de Jean-Pierre Després; Les doctrines économiques, de Paul Hugon; Géographie économique du Canada, de Ray-

— Suite à la page 8 —

Au Royaume de la Femme

Des goûts et des Couleurs

L'art de vivre harmonieusement avec ses amis et ses voisins est trop précieux pour n'être pas enseigné comme tous les arts, fussent-ils mineurs.

Avant tout n'essayons pas de convertir nos amis à nos goûts.

Si vous conviez chez vous des personnes dont vous ne connaissez pas encore bien les penchants, efforcez-vous discrètement de deviner ce qu'elles aiment ou ce qu'elles redoutent. N'ayez pas de violents éclairages, des fleurs d'un parfum exagéré, des plats exotiques, bannissez les discussions dangereuses.

N'insistez jamais auprès d'une personne pour qu'elle reprenne d'un mets, excellent peut-être mais pour lequel elle éprouve une aversion invincible. Ne remarquez jamais que le cocktail ou le verre de liqueur n'a pas été touché, on vous en saura gré.

Certaines personnes ont une terreur des chats. Eussiez-vous le chat le plus magnifique au monde, enfermez-le durant le temps que durera la visite de l'ennemi des félins. Votre chat ne se soucira nullement de l'affront qui lui est fait, mais votre ami appréciera l'attention qu'est pour lui la disparition de votre favori.

Ne défiez jamais les superstitions de vos amis en étant treize à table mais retardez au besoin un peu votre dîner afin de trouver un quatorzième.

Pour se faire des amis il faut beaucoup de coeur, autant de tact, de l'entrain, de la sympathie, un peu d'esprit, un soupçon de taquinerie un rien d'adresse.

Avec tout cela on réussit admirablement l'art de grouper des êtres heureux de passer ensemble quelques heures. Mais, pour les garder définitivement, il faut, avant tout, les aimer.

RECETTES

Mets au fromage

La ménagère qui a en filière les favorites pour les siens pour des mets pour le souper, n'a pas de difficulté à préparer ses menus pour le lunch ou le souper. Ces mets peuvent utiliser des restes de viande ou ses substituts idéals: le lait, les oeufs et le fromage, qui s'adapteront bien aux menus du carême.

Les techniciens en sciences ménagères de la Section des Consommateurs du ministère fédéral de l'Agriculture disent qu'on peut combiner de bien des façons le lait, les oeufs et le fromage. Ils peuvent être employés dans les sauces, les croquettes, les omelettes, les souffles, les mets en escaloppe et autres mets pour le souper. La couleur, la saveur et la texture du fromage rehausse un repas. Ajouté à des aliments à saveur douce, il les rend appétissant et plus intéressant.

Le fromage est un aliment éco-

—Suite à la page 5—

LE ROI DE THULE

Il était un roi de Thulé
A qui son amante fidèle
Légua comme souvenir d'elle,
Une coupe d'or ciselé.

C'était un trésor plein de charmes
Où son amour se conservait:
A chaque fois qu'il y buvait
Ses yeux se remplissaient de larme.

Voyant son dernier jour venir,
Il divisa son héritage,
Mais il excepta du partage
La coupe, son cher souvenir.

Il fit à la table royale
Asseoir les barons dans sa tour;
Debout et rangée à l'entour,
Brillait sa noblesse loyale.

Sous le balcon grondait la mer,
Le roi se lève en silence,
Il boit, frissonne et sa main lance
La coupe d'or au flot amer.

Il la vit tourner dans l'eau noire;
La vague en s'ouvrant fit un pli;
Le roi pencha son front pâli...
Jamais on ne le vit plus boire.

Gérard de NERVOL

Courrier de Lysette

Q. — Serait-ce manquer à l'étiquette que de tricoter des bas pour mon ami que je connais depuis 5 mois? LOUISETTE

R. — Ce n'est pas manquer à l'étiquette, mais on a tant vu d'aimables jeunes filles tricoter des bas pour des jeunes gens que d'autres jeunes filles ont admirés par la suite qu'on ne saurait trop mettre les amoureuses en garde contre cet empressement. N'allez pas trop vite. Quand les fréquentations du jeune homme s'avéreront sérieuses vous pourrez laisser courir sans danger vos aiguilles. Pour votre autre question, il est tenu de faire un cadeau, ce qui ne vous dispense pas du vôtre et sauvegarde votre indépendance On ne peut ainsi permettre d'associer son nom à celui d'un jeune homme que si ce dernier est son fiancé.

Q. — Quel est l'horoscope d'une femme née en août? BRUNETTE

R. — Les femmes nées dans ce mois, sont douces et bienveillantes mais souvent susceptibles. Excellentes mères de famille. Affectueuses, constantes, sincères.

Q. — Que signifient les noms: Jeannine, Emilienne; LA MEME

R. — Ces noms signifient: gracieuse; secourable.

PATIENCE, PERSÉVÉRANCE! LA BEAUTÉ EST A CE PRIX

La beauté est la grande obligation et même la mission de notre sexe, cousines. Plus que jamais au sein de notre mêlée vitale actuelle la femme de toutes conditions doit s'efforcer de plaire.

Mais le souci d'être belle et de le demeurer, le voeu d'être toujours u npeu plus aimée, sont l'occasion, pour la femme, d'une [illegible] de tous les instants.

[illegible] nous accuse de coquetterie ... si la coquetterie est un défaut, qui devons-nous en accuser ... nos "seigneurs et maîtres"? ... us devons défendre notre beauté ... en le faisant nous défendons notre amour, notre bonheur

Dans cette lutte pour protéger ou mettre en valeur notre beauté, nous devons d'abord et surtout observer ponctuellement les préceptes de la nature et de l'hygiène. Pénétrons-nous bien de cette vérité que la santé est le meilleur cosmétique. Quant aux petites imperfections du visage, au manque de souplesse de la taille, à l'excès d'embonpoint ou de maigreur..... toutes ces choses peuvent, sinon se corriger complètement, du moins s'atténuer en partie, pourvu que nous soyons douées d'une [illegible]rence à toute épreuve.

Malheureusement, quand il s'agit de notre beauté nous ne sommes pas patientes. Nous voulons transformer notre apparence du jour au lendemain... et ce manque de patience a parfois des effets désastreux. Ainsi, savez-vous pourquoi le gouvernement interdit la vente de pillules, pastilles et autres produits amaigrissants? Ca n'est pas parce que ces produits étaient dangereux, lorsque celles qui en faisaient usage se conformaient au mode d'emploi [illegible] mais uniquement parce les femmes dont l'ampleur était trop prononcée, dans leur hâte pour maigrir, prenaient des doses doubles ou triples de celles qui étaient recommandées. Il en est résulté des maladies graves et même, dans certains cas, des fatalités!

Je vous l'ai déjà dit, je vous le répète, il ne faut pas espérer obtenir, après une semaine ou deux de traitements de corriger le défaut physique qui nuit à notre beauté. Ainsi chaque courrier m'apporte des lettres de cousines demandant si elles peuvent en prenant tel ou tel remède transformer une poitrine plate en d'opulentes rondeurs. Mais, non, cousines... Il faut des mois de traitements assidus pour corriger l'atrophie des glandes qui vous a, jusqu'à ce jour empêché d'avoir un buste aux courbes gracieuses.

Il en est de même pour les crèmes de massage, en un mot pour toute la gamme des produits de beauté..., ils ne peuvent produire l'effet désiré que si l'on persévère dans leur usage... et si dans tel cas des résultats très rapides sont obtenus, dans tels autres les résultats seront plus lents. Tout dépend de la gravité du cas qu'il s'agit de traiter.

La lutte pour la beauté doit se continuer sans trêve, ni relâche... et celle qui n'est pas douée de persévérance devrait se résigner à abdiquer avant de consacrer un seul sou à l'achat de produits de beauté.

Contre l'envoi d'un timbre de 4 sous adressé à "Cousine Blanche" 294 rue Ste-Catherine ouest, Montréal, je vous adresserai celui de mes feuillets qui vous intéresse. Ceux-ci traitent des soins du visage, des cheveux, des mains des pieds, sur le développement du buste, sur l'excès de graisse, sur la maigreur, sur la supression des poils follets, etc. Demandez-les, je serai enchantée de vous les faire parvenir.

Cousine BLANCHE

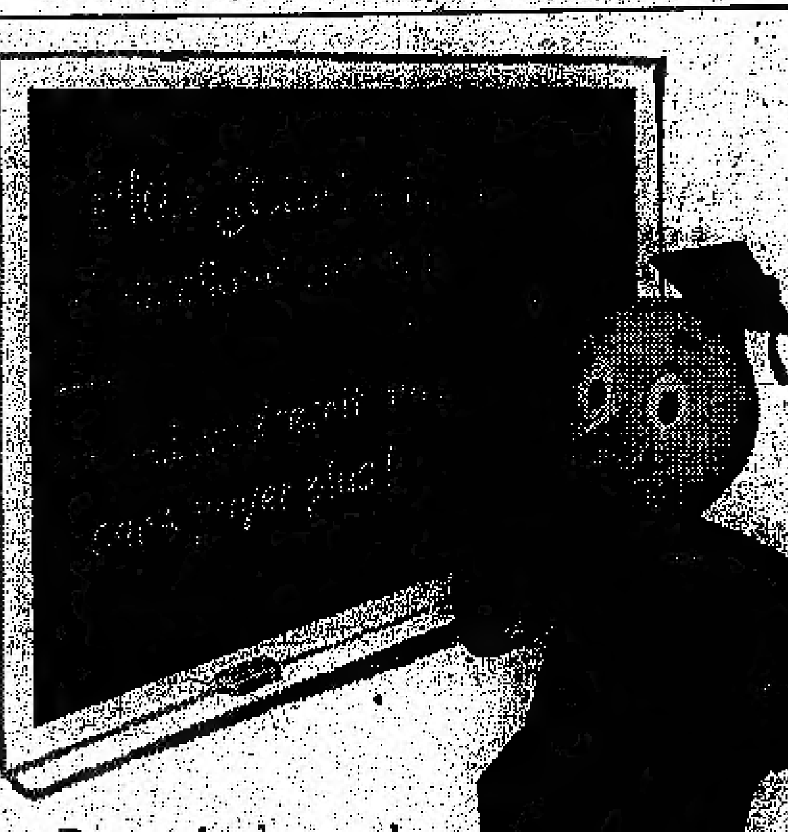
VENEZ NOUS VOIR pour des FAIRE-PARTS distingués !

Vos Invitations de Mariage sont comme votre Toilette ! On en parlera longtemps.

Imprimerie L'AMI DU PEUPLE

Sudbury, Ont.

122, rue Elm, Tél.: 3-0700



DEPUIS ving-deux ans, les taux du service téléphonique sont restés fondamentalement les mêmes. Et, pourtant, l'utilité pratique et la qualité du service sont incomparablement supérieures de nos jours.

En trois années seulement, nous avons ajouté au réseau plus de 405,000 nouveaux appareils, installé des centaines de tableaux de distribution, et entraîné des milliers de téléphonistes et techniciens, pour étendre, moderniser et perfectionner notre service. Et cela, à une époque où il fallait payer beaucoup plus cher la main-d'oeuvre et les matériaux.

Plus il y a d'appareils et mieux ils fonctionnent, plus l'utilité pratique du téléphone s'accroît: les abonnés reçoivent plus . . . sans payer plus!

LA COMPAGNIE DE TÉLÉPHONE BELL DU CANADA

Le standard de vie en Union Soviétique

Un rapport des syndicats norvégiens

Oslo (CIP) — Une délégation syndicale norvégienne, qui s'est rendue en URSS à l'invitation des syndicats russes "pour y étudier l'influence et le standard de vie des travailleurs russes, a publié son rapport; celui-ci indique que le standard de vie de la population russe est nettement inférieur à celui des autres peuples. L'étude et les conclusions de la délégation syndicale norvégienne sont d'autant plus significatives qu'elle était composée principalement de socialistes, dont on connaît l'influence dans les organisations ouvrières scandinaves, et d'hommes dont l'attitude à l'égard du système russe ne peut être décrite comme hostile.

Si l'on note par le chiffre cent le standard de vie de l'ouvrier scandinave, affirme le rapport norvégien, celui du peuple russe se situe aux environs de 60. Le rapport ajoute que, par suite de la guerre et de l'occupation, le standard de vie de la population travailleuse norvégienne n'a pas atteint son niveau d'avant-guerre, et est nettement inférieur à celui d'un pays européen comme la Suisse.

Les salaires soviétiques moyens y lit-on encore, sont à peine suffisants pour se procurer les denrées essentielles à la vie. D'après le rapport, les travailleurs russes sont divisés en 30 catégories, selon la nature de leur travail et les différents secteurs industriels auxquels ils sont affectés. Les industries du métal, du pétrole et du charbon occupent la première place; les industries productrices de biens de consommation occupent une place secondaire. Les salaires sont généralement déterminés par les prestations fournies. Une prestaion qui atteint 100% en plus de la norme est rétribuée à concurrence de 15% du salaire normal. Le système des primes est généralisé et entraîne de grandes inégalités dans les rétributions. Dans les induseries essentielles où le salaire normal mensuel atteint 800 roubles, il n'est pas impossibles de cette manière d'atteindre de 2 à 3000 roubles. Il y a même des cas où des travailleurs d'élite parviennent à se procurer de 10 à 14,000 roubles.

D'après le rapport de la délégation, les prix des biens de consommation sont particulièrement élevés. Par rapport aux salaires, les prix de la viande, du beurre et du fromage sont si élevés que seules des familles aisées peuvent se procurer ces denrées. Les vêtements et les souliers sont également très coûteux. C'est pour cette raison que les russes sont en général très pauvrement vêtus.

La délégation a également enquêté sur les échelles différentes de salaires dans les différentes industries. Le salaire dans les industries productrices de biens de consommation est en moyenne de 500 roubles, c'est-à-dire très inférieur à celui des travailleurs métallurgiques. Mais même un ouvrier touchant un très haut salaire ne peut faire face à tous les besoins ménagers; sa femme est généralement obligée d'y contribuer. Un grand nombre de femmes travaillent dans l'industrie charbonnière, affirme le rapport norvégien.

"FAITES CA... et VOUS VIVREZ!"

Voici ce témoignage, c'est que Dieu nous a donné la vie éternelle et que cette vie éternelle est dans son Fils. Celui qui a le Fils, a la vie; celui qui n'a pas le Fils de Dieu n'a pas la vie.

(I Jn 5, 11-12)

Où cherchons-nous notre salut? Saint Jean nous affirme qu'il n'est qu'à un endroit: dans le Christ, le Fils de Dieu. Où chercher notre salut? - Dans le Christ Jésus. (Texte préparé par la Société catholique de la Bible)

La XIII Semaine Sociale d'Italie

La Commission générale des Semaines sociales d'Italie a choisi la Sécurité sociale pour sujet de sa XXIIIè session qui aura lieu à Bologne du 25 septembre au 2 octobre prochain. Cette Semaine se propose d'attirer l'attention des catholiques sur le vaste mouvement de réforme, en train de s'accomplir dans tous les pays civilisés, afin d'obtenir que toutes les classes sociales participent aux bénéfices du progrès économique et surtout de libérer les classes moins favorisées de l'incertitude du lendemain. Les catholiques seront invités à prendre, dans toutes les initiatives relatives à l'assistance sociale moderne, cette place d'avant-garde à laquelle les appelle leur [illegible]

Production Agricole des Etats-Unis

La production agricole globale des Etats-Unis pour la vente et la consommation nationale en 1948 a été plus forte que dans toute autre année précédente. En se servant du chiffre 100 comme indice du volume annuel moyen de production en 1935-1939, on obtient un indice de 138 pour la production de 1948, soit deux points de plus qu'en 1947. Par comparaison à 1947, le volume de production des récoltes indique une augmentation de 14 points et celui de la production du bétail et de ses produits accuse une baisse de cinq points.

RECETTES

—Suite de page 4—

nomique sous une forme concentrée, chaque miette est comestible. Pour la cuisine choisir la variété pour la saveur et la consistance. Un fromage ferme est préférable pour râper alors qu'un mou est tout désigné pour faire fondre ou couper. Les morceaux durs et bien secs peuvent être râpés, mis dans un contenant bouché et conservé dans un endroit frais.

Le fromage et les oeufs exigent tous deux une cuisson à feux doux. Une température trop élevée donne un produit coriace. Quand ces deux aliments sont combinés et cuits au four, les meilleurs résultats sont obtenus en les faisant pocher au four; ceci veut dire mettre le plat dans une lèchefrite d'eau chaude.

Macaroni spécial à la viande

2½ tasse de macaroni coupé (8 onces) [illegible]
1½ tasse de restes de viande, hachée,
2 tasses de jus de viande,
1 cuillerée à thé de sauce épicée à la viande,
1 oignon moyen haché,
¼ c. à thé de poivre
⅛ c. à thé de sel
1 tasse de chapelure
1 c. à table de saindoux.

Faites cuire le macaroni dans de l'eau salée pendant 15 minutes Egouttez bien. Mêlez ensemble la viande hachée le jus de viande et la sauce épicée à la viande, l'oignon, le sel et le poivre. Combinez bien avec le macaroni cuit et placez dans une casserole bien graissée. Couvrez avec de la chapelure et le saindoux et faites cuire dans un four modérément lent pendant 20 minutes, à 350 oF. Six portions.

Les Romans de Delly

CAPTIVANTS ROMANS DU CELEBRE ROMANCIER

A la portée de tous

Le Testament de M. d'Erquoy	.75
Le Roi des Andes	.75
Anita	.75
Fleurs du foyer, fleur du cloître	.75
Fille de Chouans	.75
La Vengeance de Ralph	1.10
Ma Robe couleur du temps	1.10
Dans les ruines	1.10
Les Hiboux des Roches Rouges	1.10
Mitsi	1.10

AUSSI MAGNIFIQUE CHOIX DE BONS LIVRES POUR TOUS LES AGES ET TOUS LES GOUTS

LA LIBRAIRIE LOISIRS

122, RUE ELM — SUDBURY, ONT.

"Qui s'habille bien, fait son choix chez J.-T PAQUETTE"

PAR-DESSUS

Style Cava-Twill
Création de S. Rubin
vendu d'un océan à l'autre
dans toutes les teintes

42.50

Tissu Covert

32.00 à 54.50

Gabardine Canadienne
et importée

36.00 à 55.00

COMPLETS

Laine importée, Gabardine -- 1 ou 2 paires de pantalons, jusqu'à . . . **$ 90.00**

Carrelé GLENN importé, jusqu'à . . . **$ 63.50**

Tissu COVERT, laine importée, teintes variées . . . **$ 46.50**

" Tous nos nouveaux échantillons sont entrés; le choix et la qualité est à son meilleur et la livraison n'est que de 2 à 3 semaines "

Le plus Grand Magasin de Hardes en Nouvel-Ontario

J. T. Paquette & FILS Limitée

84 sud, rue Durham — Tél 6-6641

Assemblée du Cercle de Fermières de Verner

le 9 février 1949.

Après la prière par M. l'aumônier, Mme la secrétaire lit le rapport de la dernière assemblée. Proposé par Mme Ernest Beaudry et secondé par Mme Camille Cazabon que ce rapport soit adopté tel que lu. Adopté.

Mme A. Cazabon, présidente, fait reconnaître le but du Cercle de Fermières et ce qu'il faut faire pour arriver à ce but.

Mme H. Poitras donne une recette de gâteau au chocolat et Mme V. Cazabon une recette de salade: deux mets délicieux auxquels les dames ont le plaisir de goûter.

L'étude sur la Doctrine sociale de l'Eglise traite du Libéralisme et du Socialisme. M. l'abbé Blais donne les explications claires et précises.

Mlle Laurette Lafrenière donne une intéressante causerie sur "L'art de bien élever ses enfants". La maman doit travailler à développer les facultés intellectuelles et morales de ses enfants, ainsi que ses qualités physiques. Elle doit collaborer au travail de l'institutrice, enseigner le sens de l'ordre et de l'économie et orienter ses enfants vers les cours qu'ils préfèrent.

Proposé par Mme Andy Cazabon et secondé par Mme E. Bouffard que le Cercle de Fermières tienne une exploitation en juin. Adopté.

Mme la Présidente parle du Conseil d'Orientation où il est demandé aux dames du Cercle de trouver une jeune fille pouvant s'occuper du comptoir de linge que le magasin coopératif a l'intention d'ouvrir bientôt.

Proposé par Mlle Bernadette Miron et secondé par Mme C. Cazabon que le programme tracé par Mme la présidente, de février à mai, soit adopté. Adopté.

Proposé par Mme S. Bouffard et secondé par Mme H. Miron que le rapport des assemblées mensuelles soit envoyé à l'Ami du Peuple. Adopté.

Les dames décident d'aider au Père Blais à organiser une partie de cartes au profit de la patinoire.

Viennent ensuite quelques dix minutes de tricot.

Proposé par Mme C. Bouffard et secondé par Mme E. Beaudry que le Cercle achète drapeau, blason, insignes.

Mme L. Demers lit un chapitre du Catéchisme des Caisses Populaires.

La prière termine l'assemblée.

Pour déneiger...

Si vous voulez déneiger les haies et les conifères, balayez dans un mouvement ascendant et non pas descendant sur les branches. Si les arbres sont recouverts de glace ou de neige congelé, attendez que la glace fonde. En tentant d'enlever la glace des haies on leur fait plus de tort que de bien.

Si vous vous servez de sel pour faire fondre la glace dans les allées ou sur les trottoirs, veillez à ne pas jeter le mélange de glace fondante sur le gazon ou les arbustes.

Economie d'aliments

Si les prix élevés obèrent votre budget alimentaire, les morceaux de viande à bon marché vous offrent une belle occasion d'épargne. Le boeuf à ragoût occupe un bon rang sur la liste des aubaines. Il est peu dispendieux, facile à préparer; et quel goût! Et, pour comble, le ragoût conserve toutes les vitamines et tous les minéraux que détruit d[illegible]aire la cuisson. Il est nourr[illegible]nt et exquis.

Votre enfant en a besoin

Tous les enfants qui grandissent ont besoin de vitamine D tous les jours pendant toute l'année. Il leur en faut surtout durant les courtes et sombres journées d'hiver. Cette vitamine offre un préventif assuré contre le rachitisme, maladie qui frappe des centaines de petits Canadiens tous les ans. Elle est peu dispendieuse et facile à obtenir. Le régime ordinaire n'en contient pas en quantité suffisante.

L'Apprentissage au Canada

Le ministre du Travail, l'hon. Humphrey Mitchell, annonce aujourd'hui la publication d'un brochure descriptive sur l'apprentissage au Canada.

Cette brochure fut préparée par le Service de la Formation, au ministère du Travail ; elle est conçue sous forme de description, plutôt que l'étude critique, de la question de l'apprentissage, ajoute le ministre.

Le livret contient, entre autres choses, des articles sur les projets du gouvernement pour l'apprentissage au Canada, les projets industriels et les principes fondamentaux de l'apprentissage. On y trouve aussi des exposés des systèmes d'apprentissage en Grande-Bretagne, en Afrique-Sud, en Nouvelle-Zélande, aux Etats-Unis, et en Australie.

Son nombre des renseignements que contient la brochure furent compilés grâce à la collaboration des directeurs provinciaux de l'apprentissage et de l'Association canadiennes des Industriels.

PENSEE

L'homme ne poursuit l'énigme de l'univers que pour résoudre l'énigme de sa vie — Sabatier

Il y a des ingrats; mais il ne faut pour cela cesser d'être charitable. — Perrin

Ouverture d'un bureau de Division pour le Nord-Ontario

K.K. GILDNER FRANK DEVINE J. RICHER

C.O. Dalton, Directeur des ventes de la Canadian Breweries Ltd, annonce l'ouverture d'un Bureau de vente de Division à North Bay pour le Nord-Ontario, sous la gérance de Frank Devine, récemment appointé gérant des Ventes pour la division. Ce nouveau bureau régional se charge des ventes de la Canadian Breweries et de sa distribution dans le Nord-Ontario. Les représentants régionaux de la compagnie sont K.K. Gildner et [illegible]

Le plan d'alimentation avec les aliments

FUL-O-PEP

vous épargne de

30 à 50%

sur le coût d'élevage de vos futures pondeuses

JOURS DE LIVRAISON

MERCREDI — Chelmsford et la région

JEUDI — Hanmer et la région

VENDREDI — Coniston et Garson

LISTE DE PRIX

Blé d'Inde	100 lvs.	$8.95
Farine Quaker (tout usage)	24 lvs.	$1.85
	98 lvs.	$4.70
Farine Ivory (à pain)	98 lvs.	$4.40
Farine Saxon à pâtisserie	5 lvs.	$0.37
	24 lvs.	$1.50
Blé d'alimentation no 1 (Feed wheat)		$8.95
Ecailles d'Huitres	80 lvs.	$1.30
Moulée pour la Ponte Egg Mash F.O.P.		$4.30
Avoine et Orge moulues		$3.35
Orge Moulue		$3.30
Soignage pour Chevaux — Quaker —		$3.95
Grains assortis — 5grains —		$8.75
Grains assortis Quaker avec blé d'Inde		$3.95
Moulée pour partir les Porcs F.O.P.		$4.35
Moulée pour croissance de Porcs		$3.95
Ration de Laiterie	16%	$3.45
	24%	$3.85
Ration de Tarissement		$3.95
Mélange pour Veaux, F.O.P.	25 lvs.	$1.40
Avoine no 1, de l'Ouest	100 lvs.	$6.10
Avoine à Soignage Local	100 lvs.	$9.85
Boîte à Oeufs (250 à la caisse)		$5.45
Moulée pour la croissance des Porcs		$3.45
Chick Starter	18%	4.60

Alp. E. Charette & Fils

FARINE MOULEE GRAIN

186, RUE LOUIS TEL. [illegible]

Le Coin des enfants

La clef du Paradis

Un jour Bébé dit à sa mère:
Qui me l'a raconté depuis:
"Je voudrais bien comme Saint Pierre
Avoir la clé du Paradis!

Oh! cette clé si précieuse,
Ce doit être un beau joujou!"
Alors, émue et sérieuse,
La mère prend.... un petit sou.

Cette obole, elle la fait luire
Aux regards de l'enfant surpris,
Et lui dit avec un sourire:
"Voilà la clé du Paradis.

Ce que tu vois, ajouta-t-elle,
C'est un sou! c'est peu, c'est bien peu...
Et pourtant cet objet si frêle
Ouvre les portes du Bon Dieu.

Celui qui sauve et qui pardonne,
Lui-même l'enseigna jadis.
Le petit sous qu'au pauvre on donne,
Voilà la clé du Paradis."

Besse de Larzes

Vierges Martyres

Sainte Martine. — Martine, vierge romaine, fille d'un consul, était de race illustre. Privée de ses parents dès ses plus tendres années, et embrasée de l'ardeur de la piété chrétienne, elle distribua aux pauvres, avec une admirable libéralité, les richesses qu'elle possédait en abondance. Sous l'empire d'Alexandre, comme on lui ordonnait [illegible] pouser avec une grande liberté la proposition de ce crime énorme. C'est pourquoi elle fut frappée de verges à diverses reprises, déchirée avec des crochets, des ongles de fer et des fragments de pots cassés; on lui lacéra tous les membres avec des glaives très aigus, on l'arrosa de graisse bouillante, en fin on la condamna aux bêtes; mais par un effet de la puissance divine, elle échappa sans blessure à ce nouveau danger, et, jetée sur un bûcher ardent, elle en sortit saine et sauve. Quelques-uns de ses bourreaux, frappés de la nouveauté de ce miracle, et soll-[illegible] par la grâce de Dieu, embrassèrent la foi de Jésus-Christ; après plusieurs tourments, ils eurent la tête tranchée et remportèrent ainsi la palme glorieuse du martyre. Aux prières de la Sainte des tremblements de terre se produisirent, des feux tombèrent du ciel avec un bruit de tonnerre, renversèrent les temples des faux dieux, et consumèrent leurs statues. Il coulait des blessures de Martine du lait avec du sang, et une clarté très brillante ainsi qu'une très suave odeur émanaient de son corps; parfois elle paraissait élevée sur un trône royal, chantant les louanges de Dieu avec les habitants du ciel. Exaspéré par ces prodiges, et surtout par la constance de la vierge, le juge ordonna de lui trancher la tête. Dès que Martine eut reçu le coup de la mort, l'on entendit une voix du ciel qui l'appelait au séjour des bienheureux. Toute la ville trembla fortement, et beaucoup d'adorateurs des idoles se convertirent à la foi chrétienne. Sainte Martine fut martyrisée le 30 janvier 226.

Miettes Historiques

Mort du marquis de la Jonquière.

En 1752, Mgr de Pontbriand eut le bonheur de convertir le marquis de la Jonquière gouverneur de la Nouvelle-France, et de le réconcilier avec Dieu. Ce brillant officier français avait terni sa réputation par une avarice sordide, et on l'accusait de s'être emparé injustement du commerce autour des lacs et faire tyranniser les marchands par son secrétaire, auquel il avait livré le traffic de l'eau-de-vie. L'Evêque qui lui administra les sacrements de l'Eglise, exigea qu'il demandât pardon à son entourage des scandales qu'il avait donnés, et se fit autoriser par le malade à publier son repentir dans la chaire de la cathédrale.... Dans des mémoires écrits en 1758, nous lisons: "L'abbé de la Vallinière a prêché contre le crime de voler le roi, et l'obligation de la restitution. L'opinion de voler le roi est très répandue, et on croit que c'est permis, depuis que MM. de la Jonquière et Bigot sont en place et en donnent l'exemple pour eux et leurs créatures. M. de la Jonquière, au lit de mort en fit une espèce d'amende honorable, devant l'Evêque, et l'Evêque monta le lendemain en chaire pour en faire part au public".

Mgr Henri Têtu

Quatre Barbiers
à votre Service
SALON DE BARBIER
ISAIE
57½, rue Cedar

FABLE EN PROSE

Le Chat, la Belette et le Lapin.

Un jeune lapin sortit un jour de son trou; une belette s'y fourra aussitôt. Le lapin à son retour fut très surpris de trouver un étranger dans sa maison. — Holà, madame la belette; que faites-vous ici? Ce n'est pas votre demeure, sortez de mon trou. — De votre trou! Surement mon petit mignon, vous n'y pensez pas; je suis chez moi. — Eh bien, dit le lapin, sans beaucoup disputer, rapportons-nous-en à Grippeminaud. C'était un chat, arbitre de tous les différends qui arrivaient dans le voisinage. La belette consentit à l'accepter pour arbitre. Ils partent et arrivent devant le juge. — Approchez mes enfants, leur dit-il, je suis sourd. Il approchent sans se défier de rien. Le chat, jetant les griffes en même temps des deux côtés, mit les plaideurs d'accord, en les croquant l'un et l'autre.

Morale: On se ruine souvent par des procès. Il vaut mieux s'accomoder.

M. Perrin

ÉVANGILE

EVANGILE DU DIMANCHE DE LA QUINQUAGESIME - (Luc 18)

En ce temps-là, Jésus prit à part les Douze et leur dit: Voici que nous montons à Jérusalem, et que s'accomplira tout ce qui a été écrit par les Prophètes touchant le Fils de l'homme; car il sera livré aux Gentils, et raillé, et flagellé, et couvert de crachats; et après qu'ils l'auront flagellé, ils le feront mourir, et le troisième jour il ressuscitera. Mais les apôtres ne comprirent rien de ces choses, et cette parole leur était cachée; ainsi ils ne comprirent point ce qui leur était dit. Or il arriva lorsqu'il approchait de Jéricho qu'un aveugle était assis au bord du chemin, mendiant. Et, entendant la foule qui suivait le chemin, il demanda ce que c'était. On lui dit que Jésus de Nazareth passait. Alors il cria, disant: Jésus, Fils de David, ayez pitié de moi! Ceux qui allaient devant, le gourmandait pour qu'il se tût. Mais il criait beaucoup plus encore: Fils de David, ayez pitié de moi! Or Jésus, s'arrêtant, ordonna qu'on le lui amenât. Et quand il se fut approché il l'interrogea disant: Que veux-tu que je te fasse? Il répondit: Seigneur, que je voie. Et Jésus lui dit: Vois, ta foi t'a sauvé. Et aussitôt il vit, et il le suivait glorifiant Dieu. Et tout le peuple, voyant cela, donna louange à Dieu.

PENSEE POUR LA SEMAINE — Le Divin Médecin

Venez à moi quand vous souffrirez. Ce qui surtout éloigne de vous les consolations célestes, c'est que vous recourez trop tard à la prière. Y a-t-il rien qui me soit difficile? Où est votre foi? Ne vous lassez point, prenez courage; la consolation viendra en son temps. Croyez en moi, et confiez-vous en ma miséricorde. — III-30

CALENDRIER RELIGIEUX DE LA SEMAINE

VENDREDI, le 25 février 1949:
Saint Rhéginus, évêque et martyr.

SAMEDI, le 26 février 1949:
Saint Césaire, médecin.

DIMANCHE, le 27 février 1949:
S. Gabriel de l'Addolorata, passioniste. Ste Marguerite de Cortone, pénitente.

LUNDI, le 28 février 1949:
S. Dosithée, moine du désert. S. Léandre, archev.

MARDI, le 1er mars, 1949.
Sainte Eudoxie, martyre.

MERCREDI, le 2 mars, 1949:
Mercredi des Cendres; Bienheureux Henri Suzo, dominicain.

JEUDI, le 3 mars 1949:
Sainte Cunégonde, impératrice.

Variétés

Pourquoi n'as-tu pas laissé le garçon t'aider à mettre ton pardessus?

—C'est que je ne suis pas sûr qu'il m'aille.

Il y a prière et prière

A Moscou. Un vieux paysan, à genoux, prie devant l'icone de sainte Iverskaia. Vient à passer un des grands chefs communistes.

—Quoi, vieux, tu pries?

—Oui, petit père, je prie.

—Tu pries pour nous, bien entendu?

—Oui petit père, je prie pour vous.

—Ah! Tu vois ta religion! Tu pries maintenant pour nous comme autrefois tu as prié pour le tzar. Eh bien! est-ce que ça t'a réussi?

—Oui, on l'a tué.

Points de vue

—Je viens de me marier afin de mener une vie plus tranquille.

—Comme c'est bizarre la vie! Moi je viens de me séparer pour la même raison.

La raison

—quel âge avez-vous donc, chère madame?

—Vingt ans.

—Tiens, c'est curieux, il y a pourtant une trentaine d'années, déjà que vous êtes née.

—C'est possible, mais je n'ai appris à compter qu'à l'âge de dix ans.

L'Énergie Atomique, Menace ou Assurance?

"Le but ultime des Etats-Unis en matière d'énergie atomique reste évidemment le contrôle international". C'est ce que déclare David Lilienthal, président de la Commission de l'énergie atomique des Etats-Unis, dans un article du numéro de février de SELECTION du Reader's Digest. "Mais devant l'impossibilité de le réaliser dès à présent, nous nous sommes fixé un objectif moins éloigné: la prééminence américaine non seulement dans la fabrication des bombes, mais aussi dans l'extension des connaissances et dans les développements atomiques applicables à la médecine, à l'industrie ou à l'agriculture".

Le meilleur espoir d'établir au plus tôt un vrai contrôle international, selon M. Lilienthal, est de démontrer la puissance de l'atome et son utilisation possible. "Si par des réalisations pratiques, on parvient à faire comprendre aux peuples que seul un effort en commun leur permettra d'exploiter ces nouvelles connaissances pour leur propre avantage, alors l'espoir d'une paix durable se ranimera et brûlera plus haut que jamais".

Les Russes savent que si l'Amérique réussit à dompter l'énergie atomique pour le bien des hommes, sans pour cela porter atteinte à ses libres institutions, ces institutions seront à l'abri de toute attaque pour de longues années. Ils savent aussi que s'ils réussissaient et que l'Amérique échouait, il n'y aurait pas besoin de "révolution". Elle serait déjà faite.

Lilienthal déplore le fait que la nécessité actuelle de garder le secret vient en conflit avec la tradition du libre échange de découvertes scientifiques, de même qu'avertes scientifiques, de même qu'avec les principes démocratiques. "Car on pourrait soutenir, dit M. Lilienthal, qu'il s'agit ici de données qu'un peuple doit connaître pour vraiment se gouverner lui-même."

Le Chauffage Uniforme par convection se répand de plus en plus

Les radiateurs nouveaux sont adaptables à tous les systèmes.

Par Louise Bourget (Chicago tribune)

La popularité du rayonnement de la chaleur par convection pour le chauffage des maisons neuves et modernisées, ne fait aucun doute. Parce que les radiateurs-convecteurs dégagent une chaleur saine et douce, les propriétaires actuels et futurs les étudient sérieusement.

Le radiateur-convecteur facilement adaptable à tout système à vapeur ou eau chaude, soutire l'air du plancher, réchauffe cet air au degré voulu, puis le distribue sans secousse par toute la pièce. L'air chaud étant plus léger que l'air froid, le cycle se poursuit sans arrêt et maintient la température au degré requis.

Aucune proportion de chaleur ne se perd car nul surplus de chaleur n'est nécessaire au plafond pour fournir la température dont on a besoin. Dès que le plancher est libéré de l'air froid, que cet air est réchauffé dans le radiateur, la chaleur est répandue dans la pièce uniformément, comme un arc de forte dimension.

Grâce à ces radiateurs nouveaux on peut répondre à la question fréquente: "Comment abaisser la température de la chambre à coucher sans refroidir le reste de la maison." Voici: une clé spéciale est fixée au radiateur par laquelle on arrête facilement le débit de la chaleur dans la pièce au moment du coucher.

Plus encore cette clé est ajustable jusqu'à fermeture complète elle est aisée d'accès et assure le contrôle exact de la chaleur dans chaque pièce individuellement. Dans les chambres, les radiateurs-convecteurs sont de préférence fixés dans une niche pratiqué dans le mur, sous les fenêtres. Ainsi, l'étendue de plancher est plus grande et le rayonnement de la chaleur est proportionnel à la perte résultant du voisinage des fenêtres.

Dans la salles de bain où l'espace est en général très restreint, on peut placer le radiateur-convecteur sous le lavabo. Ces radiateurs fabriqués en dimensions appropriées aux salles de bain, peuvent être raccordés à tout système de chauffage à vapeur ou eau chaude.

J.-B. DUCHARME

SERVICE FUNÉRAIRE

Tél. 6-6302

73, rue Beech, Sudbury

INITIATION A L'ECONOMIE POLITIQUE

(avec application au Canada)

par François-Albert Angers

N'avez-vous pas déploré maintes fois l'absence d'un traité d'économie politique d'inspiration canadienne, écrit à l'intention et à l'usage des Canadaiens-français? C'était là une lacune grave et fort ennuyeuse, disiez-vous et avec raison. Or, cette lacune n'existe plus aujourd'hui. M. François-Albert Angers, Diplômé de l'Ecole libre des Sciences politiques de Paris et professeur à l'Ecole des Hautes Etudes Commerciales, vient en effet de publier, aux Editions Fides, cet ouvrage depuis longtemps désiré.

M. François-Albert Angers est très avantageusement connu, non seulement dans les milieux universitaires, mais même dans les milieux financiers et administratifs où il est appelé très souvent à se prononcer sur telle ou telle question. Il collabore en outre à plusieurs revues et ses écrits font autorité aussi bien à l'étranger qu'au Canada. Il est sans contredit notre premier sociologue et économiste.

Le traité qu'il présente aujourd'hui au public est le fruit de sa longue carrière de professeur à l'Ecole des Hautes Etudes commerciales et à l'Université de Montréal. C'est dire que chaque définition chaque mot sont pesés, réfléchis, vidés de leur sens. La qualité première de l'ouvrage est la concision et la clarté. On devine que le professeur a revisé, refondu et complété bien des fois ses notes de cours avant de se décider à les livrer à l'impression. L'ouvrage y a gagné autorité que confère une longue expérience et qui fait de certains volumes des ouvrages de base auxquels on recourt sans cesse.

L'auteur parcourt le cycle entier des divers domaines de la science économique. Parti de la notion de celle-ci, il s'arrête au problème de la consommation, de la production, de la distribution, étudie les phénomènes de la circulation: valeur, prix, monnaie, systèmes monétaires crédit, bourse, change, etc., et de la répartition; salaire, loyer, intérêt, etc., et termine avec une magnifique synthèse sur une politique gouvernementale sur le plan national.

Nous pouvons affirmer et la critique nous donnera sans doute raison que l'ouvrage de M. Angers est l'un des plus concis, des plus clairs, et des plus orthodoxes qui aient été publiés au Canada.

INITIATION A L'ECONOMIE POLITIQUE est le 7e ouvrage de la collection "Bibliothèque économique et sociale" qui groupait déjà les ouvrages suivants: Invitation à l'étude, l'homme d'affaires et Le citoyen canadien-français d'Esdras Minville; Le mouvement ouvrier canadien, de Jean-Pierre Després; Les doctrines économiques, de Paul Hugon; Géographie économique du Canada, de Raymond Tanghe.

Ouvrages de 306 pages, édité chez Fides, 25 est, rue Saint-Jacques, Montréal Canada, en vente partout au prix de $2.00 (par la poste: $2.15).

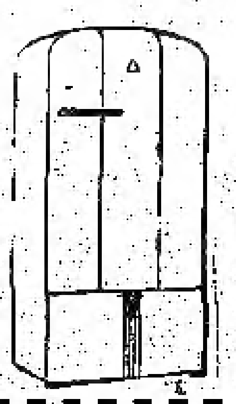
LE TYPE ECONOMIQUE...

— Suite de la page 3 —

mond Tanghe et Initiation à l'économie politique, de François-Albert Angers.

Ouvrage de 224 pages, édité chez Fides, 25 est, rue Saint-Jacques Montréal en vente partout au prix de $1.50 (par la poste $1.65).

DERRO'S ELECTRIC CO.



INSTALLATIONS — REPARATIONS DE RADIOS

Notre spécialité: Accessoires Électriques

● CHOIX COMPLETS D'APPAREILS ELECTRIQUES

25, DURHAM SUDBURY, — TEL.: 6-6592

Miel blanc de première qualité

Procurez-vous, à bon compte, de ce bon et sain aliment chez le producteur même — transport payé

Chaudière de 35 lvs. $7.00

S'adresser à: EDOUARD GERVAIS, VARS, ONT.

La Cie des Tailleurs Gareau

Habits pour Hommes et Femmes

"La Mode du Temps Coupe de Perfection" 55, RUE BEECH Tél.: 5-5461

Lebel & Fils NETTOYEURS TEINTURIERS

142 rue EYRE

7-7517

Jean Rivard

LE DEFRICHEUR

par A. Gérin-Lajoie

FEUILLETON DE L'AMI DU PEUPLE

Avec l'autorisation gracieuse de la Librairie Beauchemin

"14 Août. — Un ouvrier, fabricant de meubles, est arrivé hier du district des Trois-Rivières dans le dessein d'acheter un lopin de terre. Il a trois garçon qui grandissent, il veut en faire des cultivateurs. En même temps qu'il défrichera et exploitera son lot de terre, il fabriquera dans sa boutique tous les articles d'ameublement qui pouront se vendre ici ou dans les environs, tels que chaises, lits tables, sofas, etc. Les matériaux ne lui coûtant rien, il prétend pouvoir fabriquer ces objets à bien moins de frais qu'à la ville. "Avec ma terre et ma boutique, me dit cet homme, "je suis à peu près sûr de ne jamais perdre de temps" Ces seuls mots m'ont donné de lui une idée avantageuse et je souhaite de tout mon coeur qu'il devienne un des nôtres.

"25 Août. — Encore un ouvrier qui vient grossir notre colonie. M. J.-B. Leduc, charron, vient d'acheter un lot à environ un mille d'ici. Il veut cultiver, avec ses enfants, en même temps qu'il exercera son métier de charron, quand l'occasion s'en présentera. Nous avons dans notre canton un grand besoin de voitures de toutes sortes, et je suis sûr que M. Leduc aura peine à répondre aux commandes qui lui viendront de tous côtés.

M. Leduc me paraît un homme intelligent et fort respectable, et je suis heureux de le voir s'établir au milieu de nous."

"2 Septembre. — J'ai reçu ce soir la visite d'un jeune homme de Montréal, qui désire s'établir ici comme marchand. Il me paraît assez intelligent, mais je n'ai pas hésité à désapprouver son projet. Nous avons déjà deux petits négociants dans le canton de Bristol, c'est assez; c'est même trop pour le moment. Avant d'échanger il faut produire. Une des causes de la gêne dans nos campagnes, c'est le trop grand nombre de commerçants. Les cultivateurs y trouvent trop facilement le moyen de s'endetter en faisant l'achat de choses inutiles. Le marchand, s'il n'a pas un grand fonds d'honnêteté, vendra ses marchandises à un prix exorbitant ou prêtera à gros intérêt ruinant ainsi, en peu d'années, d'honnêtes pères de famille qui mériteraient un meilleur sort".

"10 Septembre. — Ouf! quel ennui! voilà un importun, qui, sous prétexte de me demander conseil sur le projet qu'il a de s'établir dans le canton, me fait perdre près d'une heure à me parler de chevaux. Avec quel enthousiasme il m'a raconté l'histoire de tous les chevaux qu'il a achetés depuis qu'il est au monde! C'est je suppose, un maquignon de profession. J'espère au moins que notre canton n'aura pas l'honneur de comton n'aura pas l'honneur de compter ce maquignon au nombre de ses habitants".

"6 Octobre. — Oh!, certes, voilà que notre localité devient célèbre! Un docteur vient s'offrir pour soigner nos malades! Jusqu'à présent nous avons dû courir à Lacasseville chaque fois qu'il a fallu avoir un médecin, ce qui n'est pas arrivé très souvent, Dieu merci! Madame Landry qui a prêté volontiers son assistance aux femmes, a presque toujours remplacé le docteur. Quoique je ne ressemble guère au grand Napoléon, soit dit sans vouloir démentir Pierre Gagnon, je pense comme lui que le monde n'en irait pas plus mal, s'il n'y avait pas autant de médecins. Le bon air, l'exercice, la diète son les meilleurs médecins dans les trois-quarts des maladies. Je ne puis cacher toutefois qu'un chirurigen habile ne serait pas inutile dans une place nouvelle comme la nôtre, où des accidents de diverses sortes fractures de membres, brûlures, coupures, arrivent au moment où on s'y attend le moins.

"Je n'ai donc pas rejeté les offres de notre jeune postulant: mais après lui avoir exposé le peu de ressources de notre canton, l'état de gêne de la plupart des habitants, je l'ai engagé à prendre un lot de terre, et à cultiver tout en exerçant son art, chaque fois que l'occasion s'en présentera. Il m'a paru goûter assez bien ce conseil, et je ne serais pas surpris de voir avant peu le canton de Bristol sous la protection d'un médecin."

Ces quelques extraits nous font comprendre le mouvement de la colonisation dans cette livrée aux bras défricheurs. Huit jours se passaient à peine sans que le canton de Bristol fût le théâtre d'un progrès nouveau.

—A SUIVRE—

LAIT AUX ETATS-UNIS

Le ministère de l'Agriculture des Etats-Unis a fixé à 120 milliards de livres l'objectif de la production laitière en 1949. En supposant que le nombre de vaches demeure le même qu'en 1948 (23.2 millions de têtes il faudra un rendement moyen sans précédent de 5,170 livres par vaches, contre 5,020 livres en 1948, soit une augmentation de près de 3 p.100.

Encouragez L'Ami du Peuple Journal au service de la Vérité

Noces d'Or

ST-JEAN DE BRÉBEUF

Dimanche le 13 février, M. et Mme F.X. Pacaud célébraient leur noce d'or. A onze heures une grand'messe a été chanté dans l'Eglise St-Jean-de-Brébeuf à laquelle assistaient les parents. Dans la soirée une réunion de parents eut lieu à leur demeure 216 rue Bond.

Une adresse fut lue par leur petite fille Carmen Boivin, un bouquet fut présenté par une autre petite fille Denise Boivin et un chèque leur fut donné au nom de toute la parenté par leur unique petit fils Gilbert Boivin. Le couple reçut plusieurs jolies cartes de souhaits; un gâteau à trois étages fut décoré par Mlle Blanche Pacaud, soeur du jubilaire; à tout ceci M. et Mme Pacaud remercièrent chaleureusement tous les invités. Pour finir la soirée il y eut chant et musique et à onze heures un délicieux goûter fut servi.

Les parents de Sudbury étaient: M. et Mme D. Boivin, M. et Mme G.A. Bertrand; Mme Mary Legros; MM. et Mmes C. Gravelle, E. Fillatrault, M. Lamothe, I. Duchesne; Mme F. Désormeaux; M. E. Doyle; M. G. Lamothe; Mlles B. Pacaud, Carmen Boivin, Denise Boivin, Thérèse Chrétien, Jeanne Désormeaux, Jeanne Pacaud, Thérèse Bertrand, M. Gilbert Boivin. De North Bay: M. A. Deschênes, M. et Mme E. Chrétien; Bonfield: Mme J. Lamothe, M. A. Lamothe; Swastika: M. et Mme A. Gauvreau

ST-CHARLES

M. et Mme Gédéon Pilon de St-Charles Ont. célébraient leurs noces d'or le dimanche, 13 février dernier. La bénédiction leur fut donnée par le P. Sylvestre. Avant la cérémonie il fit une très belle allocution sur le mariage. Pour la circonstance, les fleurs étaient portées par deux petites filles des jubilaires, Constance Lemieux et Clémence Lafontaine, Jean-Guy Lapointe, petit-fils, portait une couronne bronzée avec le 50ième anniversaire.

Au banquet assistaient tous leurs enfants et petits enfants au nombre de 15, réunis pour fêter les jubilaires et leur présentaient des fleurs et des cadeaux. L'adresse fut lu par Mlle Anita Pilon, petite-fille des jubilaires. Assistaient au banquet M. et Mme Antonio Pilon, de Sudbury, Mme veuve Adrienne Lemieux de Sudbury, M. et Mme Paul Pilon de St-Charles, M. et Mme Léonard Pilon de Sudbury, M. et Mme Jean Lafontaine (Pauline) de St-Charles, M. et Mme Victor Lapointe (Colombe) de St-Charles; M. et Mme Gaetan Clément de Hanmer Ont. M. et Mme Rodolphe Lemieux de St-Charles, Ont. M. et Mme Camille Lapointe de St-Charles, M. et Mme Wilfrid Chaloux de St-Charles, M. et Mme Paul Savard de Sudbury, Mme Virginie Lapensée de St-Charles, Mme Edmire Gauthier de St-Charles, Mme Léo Labbé de St-Charles et nombreux amis assistaient à la veillée. Tous s'en retournèrent, satisfaits de cette belle soirée. Le gâteau traditionnel fut coupé par les jubilaires. Une bourse leur fut présentée. Léonard Pilon remercia en terme chaleureux tous les invités. Un goûter fut servi par Mme Adrienne Lemieux et Mme Victor Lapointe.

L'Ami du Peuple offre ses meilleurs voeux de longue vie à ces deux couples de jubilaires.

NOUVEL ANNUAIRE DU BELL TELEPHONE

Les abonnés de Sudbury trouveront incessamment parmi leur courrier postal le nouvel annuaire téléphonique de février 1949, annonce aujourd'hui le gérant régional de la Compagnie de Téléphone Bell M. H.R. Frost. Cet annuaire à couverture peau de buffle, qui contient près de 7,000 inscriptions nouvelles ou modifiées, remplace l'édition à couverture verte publiée il y a un an.

M. Frost conseille aux abonnés de mettre au rancart l'ancienne édition dès qu'ils auront reçu la nouvelle. Il souligne qu'en conservant l'annuaire périmé, on risque d'y trouver un ancien numéro d'appel et de s'en servir inutilement.

L gérant suggère aux abonnés de feuilleter les pages de l'annuaire périmé avant de le jeter. Il arrive souvent que les annuaires servent de dépôts à des papiers, à de l'argent et à des billets doux; on a même trouvé de vieux annuaires contenant des obligations et même le titre d'une propriété.

"Vous feriez bien de mettre à jour votre liste personnelle de numéros en les comparant avec les inscriptions dans le nouvel indicateur", conseille-t-il aussi aux abonnés. Les listes de numéros fréquemment appelés que l'on dresse sur des blocs-notes, dans des carnets ou sur des cartes fixées au mur près du téléphone peuvent renfermer des numéros qui ont été changés dans le nouvel annuaire.

L'édition de février 1949 est plus volumineuse que la précédente; la section alphabétique comprend 92 pages comparativement à 80 et renferme les inscriptions de Sudbury-Copper Cliff, Massey, Espanola, Chelmsford, Coniston et plusieurs autres endroits.

L'impression des annuaires, au dire de M. Frost, est une tâche colossale. La Compagnie de Téléphone Bell publie au moins une édition ou plus de 38 annuaires au cours de l'année. L'ensemble forme un total de 1,600,000,000 de pages. Si les 2,500 tonnes de papier utilisé à cette fin pouvaient se changer en arbres, ces dernières couvriraient une superficie de plus de 500 acres de forêt.

LES EMPLOYES...

— Suite de la page 2 —

enchanté de l'initiative prise par les employés de la Gotham. Il est d'avis que l'exemple pourrait être facilement suivi par ceux de nombreux établissements de Saint-Hyacinthe, commerciaux aussi bien qu'industriels.

Journée d'Études Sociales de la J.O.C.F.

Dimanche dernier, les Jocistes féminines au nombre de 30 tenaient une journée d'études à la paroisse Ste-Anne.

A 8.30 hres il y eut messe à la chapelle de l'hôpital. A 9h. 30 première conférence par le R.P. Raymond s.j. intitulée: "Le Bonheur". La deuxième causerie fut donnée par Mlle Edna Frappier: "Le Bonheur et le Péché". A 2h. 30 Mlle Laurette Lamothe présentait son étude: "Le Bonheur et le Travail". A 4h. ce fut le tour de Mlle Laurette Dinel avec: "Le Bonheur et l'Action Catholique." A 8 h. Mlle Thérèse Adam présenta le dernier travail de la journée: "Le Bonheur et les Fréquentations". Chacune de ces études de fond fut suivie d'un forum ouvert avec discussion. Cinq nouvelles jocistes furent reçues dans les rangs de ce beau mouvement.

Le rationnement de l'Electricité

Le rationnement de l'électricité pour le Nord-Ontario s'est terminé lundi de cette semaine. Il avait commencé le 8 novembre et le quota était de 87% de la normale. En faisant la déclaration qui marquait la fin de rationnement, Robert H. Saunders, président de la Commission Hydro-électrique dit qu'il espérait qu'il n'y aurait plus de nécessité pour des restrictions dans le pouvoir électrique cet hiver. Il demanda cependant de continuer à ménager sur l'électricité, car si le pouvoir d'eau semblait actuellement devoir suffire jusqu'au printemps, il n'y en avait pas une très grande réserve.

La lutte entre Unions se continue

A une session de la Fédération ontarienne du Travail, lundi le 21 des accusations de suivre la ligne communiste furent lancés contre M. Robert H. Carlin directeur canadien du Mine Mill.

M. Carlin demandait que l'action du C.C.L. de faire la lutte au Mine Mill soit retardé ou arrêté. A ces accusations de communistes, Carlin répondit que "le Mine Mille n'a jamais été, n'est pas actuellement et ne sera pas dominé par aucun parti politique."

Ceci s'adressait à la situation qui existe actuellement dans le C.C.L. qui est tout au service du parti C.C.F.. Ce dernier parti, par sa main-mise sur le C.C.L. entend avoir le support entier des différents locaux d'unions au Canada.

E. T. COUTU

le gérant et propriétaire de Ernies' Signs, revient de Chicago, où il a assisté à la convention de la NATIONAL ELECTRIC SIGN ASSOCIATION qui se tenait dans l'hôtel Sherman.

- Des membres du monde entier assistaient. M. Coutu, le seul membre du Nord-Ontario, était l'un des dix représentants canadiens.
- De même qu'il prit une part active à la convention M. Coutu suivit des cours avancés à la Neon Sign Institute de Buffalo, New York. Il est un spécialiste approuvé des enseignes Neon. Son savoir de la disposition, de la clarté, des effets artistiques, en ce qui a trait aux enseignes Neon, sera d'une grande valeur aux propriétaires d'enseignes Neon

Ernie's Signs

SONT DES DESSINATEURS ET DES MANUFACTURIERS D'ENSEIGNES A NEON, APPROUVES PAR LA COMMISSION HYDRO-ELECTRIQUE D'ONTARIO.

- VOTRE COMMERCE A BESOIN DU NEON! Voyez Ernie pour des plans, dessins, idées, comment annoncer votre place d'affaires par le moyen des meilleurs enseignes électriques.

DEMANDEZ POUR DES ESTIMES

Aucun ouvrage trop petit — Aucun trop grand!

Faites Sudbury plus GRAND, plus ETINCELLANT!

Commandez vore Enseigne Neon MAINTENANT de ERNIE'S SIGNS.

18, rue Young N. — près d'Elm — Sudbury, Ont.

Tél.: 7-7910

LE SEUL SPECIALISTE DES ENSEIGNES A NEON DANS LE NORD-ONTARIO

CENTURY Lundi

REGARDEZ.. en Haut! aux étoiles! Attention!

Gregory PECK — Richard WIDMARK

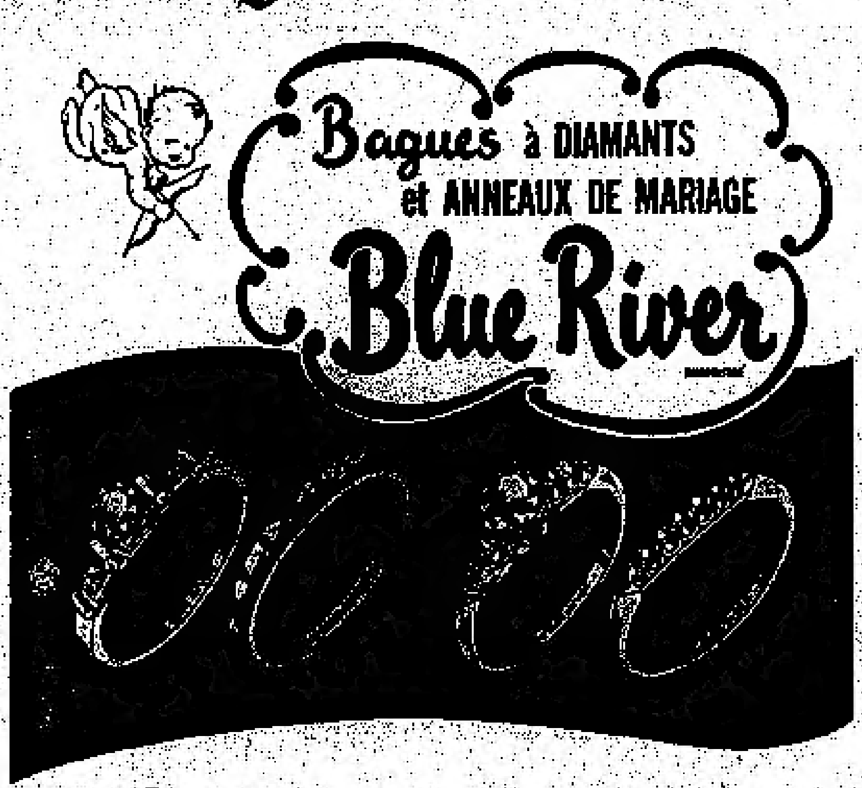
dans

"YELLOW SKY"

AU CENTURY BIENTOT

"The last days of Pompei" et "She"

La bague dernier-cri...



Perfection dans les diamants; beauté dans le dessin que vous choisissez à même notre sélection de Bagues Blue River. Bagues superbes en ensembles assortis dans une grande variété de prix.

Une garantie de qualité ! ! : assurance gratuite contre perte quand vous achetez une Bague à Diamants Blue River.

Termes faciles si désirés

Ouvert jusqu'à 9 heures le samedi soir pour accommoder notre clientèle des campagnes

— NE MANQUEZ PAS "ELLE ET LUI"

Ne manquez pas notre magnifique programme à C.H.N.O. le dimanche à 1.15 p.m.

TOUS COMMENTAIRES OU SUGGESTIONS DE VOTRE PART SONT LES BIENVENUS

J.-E. BLAIS

"Le Rendez-vous des Canadiens-Français"

48 Borgia — Tél.: 5-5200

La C. C. F. nommera son candidat

Le 12 mars, le groupement C.C.F. tiendra sa convention qui nommera le candidat pour la prochaine élection fédérale qui ne saurait tarder. On annonce que M. J. Coldwell, chef national du parti sera présent et portera la parole à une grande assemblée publique le soir.

La présence de M. Coldwell dénote l'importance qu'on attache à ce district ici. On se souvient en 1945 que M. Ben Levert reçut plus de 11000 votes contre les 16000 de M. Gauthier, député actuel. Dans les milieux C.C.F. on est d'accord que malgré la division du district en deux, ce parti a encore une très bonne chance de représenter ce district. A la dernière élection provinciale près de 14,000 votes allèrent aux deux candidats C.C.F. officiel et indépendant. M. Gemmell ne l'emporta que par 200 voix sur M. Carlin.

ST. CHARLES

Petit Brûlé

A M. et Mme Ernest Lachance est née une fille baptisée sous les noms de Marie, Gisèle, Pierrette. Parrain et marraine, M. et Mme Omer Gauthier de Sudbury, oncle et tante de l'enfant.

M. et Mme Albert Gauthier de Sudbury rendai visite à M. et Mme Ernest Lachance.

M. Euphrem Gervais est actuellement en visite chez M. Gérard Gervais.

Mme Frank Laforge ainsi que son fils Jean-Marc était de passage à l'Esturgeon dernièrement.

Il y avait cette semaine chez M. Gérard Gervais une soirée d'étude en vue de la coopérative agricole. La semaine prochaine la réunion aura lieu chez M. Ernest Lachance.

M. et Mme Adélard Gervais, ainsi que leur fillette Françoise de Sudbury passait la fin de semaine chez M. Arthur Gaudette. Mlle Carmen Gaudette, étudiante à Sudbury ainsi que Mlle Desanges Gaudette employée à Creighton, les accompagnaient.

Mme Laurier Gaudette et ses 3 fillettes de Warren prenaient le souper chez M. Arthur Gaudette dimanche soir.

M. Télesphore Bertrand ainsi que son fils Réal passaient la fin de semaine dans leurs familles.

VERNER

Dimanche après-midi à Verner avait lieu une partie de gourêt avec le Club du High School de Sturgeon. La partie se termina avec 7 à 2 pour Sturgeon.

En fin de semaine, Mlles Fernande Gareau, Claudette, Réjeanne et Jeannine Poirier se rendaient à Haileybury pour rendre visite à Mlle Anita Trahan, entrée chez les Soeurs de l'Assomption en janvier.

Lundi dernier, M. et Mme J.-M. Poitras de Verner, revenaient d'un voyage à Ottawa et Montréal.

Mardi, le Club de gouret de Verner se rendait à Sturgeon pour jouer avec le High School. La partie se termina par un pointage de trois à un pour Verner.

▲ Pour de la Marchandise de Qualité
▲ Pour un Service Téléphonique Courtois, Prompt et qui vous donnera Satisfaction
APPELEZ
Épicerie GRENON
356 rue King . . 7-7544

Festival Sportif...

— suite de page 1 —

Ces adversaires jouent maintenant pour les clubs fermes de la ligue nationale ou pour la ligne nationale. Toppazini a dernièrement revêtu l'uniforme des "Boston Bruins", et Flynn ainsi que McClellan font très bonne figure avec les New York Rovers. Emile Gagné, ex-défense étoile du collège, joue actuellement avec les Sudbury Wolves en Europe, et il est appelé un jour à jouer pour les Canadien... peut-être. Nos jeunes joueurs actuels ont hérité de cet esprit combatif. C'est pourquoi, ce soir-là, vous verrez évoluer des as tels que les Bourassa, les Blake, les Lynch, les Marcotte, les Houle et les Mongeon et combien d'autres encore.

Soyez sans crainte, vous aurez pour votre pesant d'or. Entre les périodes les collégiens s'ingénieront à vous récréer, soit avec la fanfare ou des chants. Oui! nos Figaros qui ont fait si bonne figure durant le festival, il y a deux ans vous reviendront avec leurs chants du Folklore. Il avaient tellement bien impressionné au point qu'on réclama leur présence au banquet du Nickel Range, donné en l'honneur de la reine du Carnaval. Guidés par Fernand Gratton, étudiant en deuxième année de Droit à Toronto, ils s'attirèrent l'admiration des Canadiens-français et même de nos compatriotes C'est à cette occasion que pris naissance au collège, les Figaros.

La fanfare du collège sous la direction de M. Dan Totino connait un succès éclatant. Au dernier festival de musique, une fanfare de la ville n'osa même pas se présenter sur la scène et nos porte-couleurs remportèrent la palme avec la haute note de 90%.

Les succès remportés par le collège dans le passé est un gage pour vous recréer ce soir-là, à l'arena de Copper Cliff.

L'église demeure...

— suite de la page 1 —

ganisations communistes.

Un risque inévitable

Puis les gouverneurs communistes ont mis la main sur l'enseignement et ont déclenché la guerre contre les mouvements d'Action catholique. Mais ils ont rencontré une force qu'il leur était bien impossible d'abattre par les moyens ordinaires: la religion. Ils n'ont pas hésité à emprisonner évêques, prêtres, ministres du culte. Les maîtres de Moscou ont-ils été contraints de procéder beaucoup plus vite qu'ils ne se le proposaient tout d'abord? Se sont-ils rendu compte du fait qu'ils devaient jeter du discrédit sur les chefs spirituels des peuples, afin de mieux asservir ces derniers?

Le risque était formidable. Mais la logique interne du mouvement communiste n'exigeait-il pas qu'on l'assumât, afin de hâter l'intégration des satellites dans l'Union des Républiques soviétiques? Telle est la question que l'on peut se poser quand on examine la situation du seul point de vue politique. Le procès du cardinal Mindszenty et des quinze chefs protestants marque peut-être la dernière étape d'une politique qui tend à faire disparaître l'autonomie des satellites. Bientôt il n'y aura plus qu'une Grande Russie d'Europe, comme il y aura une Grande Russie d'Asie.

L'Eglise résistera

Quelles que soient les mesures que prendront les nations occidentales pour arrêter la puissance communiste, il reste que l'Eglise catholique est si seule puissance spirituelle capable de résister à l'Etat athée.

Dans son discours de dimanche le Pape a réaffirmé l'intention inébranlable de l'Eglise de continuer la lutte et de s'opposer aux honteuses exigences de ses ennemis. Il a réaffirmé les promesses d'infaillibilité et de durée qu'elle a reçues de son Fondateur. L'Eglise sait qu'elle ne périra pas. Elle ne cédera ni aux menaces ni aux persécutions. Elle rendra à César ce qui appartient à César, mais elle ne trahira pas, elle n'abandonnera pas ce qui appartient à Dieu.

De telles paroles ont été entendues par des millions de catholiques. Elles ont été prononcées avec une grande fermeté. Elles ont rassuré l'âme de ceux qui, dans les temps extrêmement difficiles que nous vivons, auraient pu, ne fut-ce qu'un instant douter de la mission de l'Eglise. Le pape demeure le seul chef capable de sauver l'humanité du désastre.

UNITED au Premier Rang!
$50. pour votre vieux manteau-fourrure
OU
SUR L'ACHAT D'UN MANTEAU DE FOURRURE NEUF
$20. pour votre vieux manteau d'étoffe
AIDEZ LES INDIGENTS... TOUT EN VOUS AIDANT VOUS-MEMES
Choisissez dans le plus grand assortiment de styles 1949-50; tous les modèles des plus riches fourrures des pays-nord
GRATIS... Garantie écrite
GRATIS... Entreposage à vie
TERMES faciles, confidentiels, 100 semaines pour payer
ACHETEZ SUR NOTRE FAMEUX PLAN "LAY AWAY"
Pas d'intérêt, pas de coûts additionnels
Pas de dépenses pour réparations
United Fur Co.
LE PLUS GRAND MAGASIN DE FOURRURES DU NORD
63 Elm E. Edifice Théâtre Régent Tél.: 4-4021
"APRÈS LA VENTE NOUS SERVONS"

ON DEMANDE

Avez-vous une ferme à louer ou à échanger?

Jeune couple, Canadien-français demande à louer une ferme, ou offrirait en échange comptant une jolie maison.
S'adresser à:
Bte Postale 455
Sudbury, Ont

"Voyageur demandé pour le Nord de l'Ontario et Québec, par firme longtemps établie pour vendre de grandes lignes de marchandises sèches, menus articles, jouets, etc. sur base de commission. Devra avoir un char et référence".
S'adresser à:
Boite Postale 455 — Sudbury, Ont.

A VENDRE

Les fameuses patates d'avance Varba; Camions ½ tonne, International 1940, en très bonne condition, pneus neufs; Taureau Holstein enregistré venant de mères excellentes. S'adresser à: Arthur Perreault, Lavigne, Ont.

Graine de trèfle, Rouge No 1, Classifiée par le Gouvernement. Prix: .45 la lv. S'adresser à: Jean Séguin, Noelville, Ont. RR. 1

E. LALONDE
Plombier — Epicier
458, rue Clinton — Tél.: 3-2908

Les personnes maigres engraissent de 5, 10, 15 lbs.